

3810

GB	LANTERN LED EXPERT
CZ	SVÍTILNA LED EXPERT
SK	SVIETIDLO LED EXPERT
PL	LATARKA LED EXPERT
HU	LED EXPERT LÁMPA
SI	SVETILKA LED EXPERT
RS HR BA	SVJETILJKA LED EKSPERT
DE	LAMPE LED EXPERT
UA	ЛІХТАР LED EXPERT
RO	LANTERNĂ LED EXPERT
LT	ŽIBINTAS LED EXPERT
LV	LUKTURIS LED EXPERT



www.emos.cz

GB LANTERN 3810 LED EXPERT

Universal rechargeable lantern with lead acid maintenance-free accumulator, resistant to wrong manipulation (dust, dirt), waterproof and resistant to spraying water (IP44). It is suitable for fishermen, huntsmen, camping and for special working environments (geologists, miners, firemen, guards). Charging from power supply network 230 V/ 50 Hz (100–240 V~; 47–63 Hz) or by a car plug adaptor 12 V.

Technical specification

Reflector diameter:	120 mm/Active reflector diameter: 100 mm
Bulb:	halogen 5,5 V/1 A PX 13,5 S base + LED 12× Ø 5 mm + spare krypton bulb 6 V/0,5 A; PX 13,5 S base
Burn time (fully charged):	4 hrs (halogen - continuously), 8 hrs (krypton - continuously), 15 hrs (LED - continuously)
Beam distance (fully charged):	halogen – 202 m, krypton 150 m, LED 35 m (ideal visual conditions)
Power supply:	lead acid maintenance-free accumulator 6 V/4,5 Ah Adaptor type LK-06W080040V (100–240 V~/0.3 A, 47–63 Hz)

Car plug adaptor 12 V=

Charging temperature environment: + 5 °C to +35 °C

Temperature environment during usage: -10 °C to +45 °C

Usage

Use of halogen (krypton) bulb

Standard use

Press the ON button to light the bulb up. Press the OFF button to turn it off.

Beam regulation

Press the ON button to light the bulb up. Press and hold the OFF (-) button to dimm the bulb to a required level. To increase the light again, press the ON (+) button. To switch the lantern off, press the OFF button.

SOS mode

Press and hold the ON button for about 5 seconds to light the bulb up in a SOS mode. To turn it off, press the OFF button.

Flashing mode

Press both ON and OFF button to light the bulb up in a blinking mode.

Use of LEDs

Press the OFF button to light the LEDs up. To turn the LEDs off, press the OFF button.

Charging

If the bulb does not light or lights poorly, it is necessary to charge the accumulator.

There is a LED indicator (switch area) that shows the accumulator status when the lantern is on:

- Green LED – full capacity (100 %), accumulator voltage over 6 V
- Yellow LED – capacity below 50 %, accumulator voltage 6 V–5,5 V
- Red LED – capacity close to discharge or flat – must be charged, accumulator voltage below 5,5 V

Charging of fully discharged accumulator lasts for 20–23 hrs.

Charging of the accumulator from 230V~ power supply network

1. Plug the adaptor type LK-06W080040V to the 230 V~/50 Hz (100–240 V~/0.3 A, 47–63 Hz) power supply network. The green LED indicator on the adaptor will appear.
2. Turn the lantern off.
3. Remove the rubber stopper on the lantern.
4. Insert the lantern into the charging seat. The LED indicator on the lantern showing the accumulator status will light red. The LED indicator on the adaptor will turn red.
5. If the LED indicator on the lantern turns green, it is possible to use the lantern however the lantern is not fully charged. Fully charged accumulator is indicated by the green LED indicator on the adaptor.
6. You can remove the lantern from the seat after the charging has been completed. Put the rubber stopper back so that no water, dampness or dirt enters into the lantern. You can leave the lantern in the charging seat as the lead-acid accumulator does not have a memory effect so you can charge it continuously.

Charging of the accumulator from 12V=

1. Plug the car plug adaptor to the 12 V= 50 Hz. The LED indicator on the adaptor will turn red.
2. Turn the lantern off.
3. Remove the rubber stopper on the lantern.
4. Plug the adaptor to the lantern. The LED indicator on the lantern showing the accumulator status will light red.

5. If the LED indicator on the lantern turns green, it is possible to use the lantern however the lantern is not fully charged.
6. You can remove the lantern from the seat after the charging has been completed. Put the rubber stopper back so that no water, dampness or dirt enters into the lantern. You can leave the lantern in the charging seat as the lead-acid accumulator does not have a memory effect so you can charge it continuously.

Adaptor change in charging seat

In case you need to frequently charge the lantern from 12 V=, e.g. in a car, we recommend you to install the car plug adaptor inside the charging seat.

1. Remove the cover on the bottom of the seat (see picture 1).
2. There is a crew inside the seat that has to be unscrewed first (see picture 2).
3. Take out the fixation part for charging connector (so that it is not pressed down by the lantern when used in the seat (see picture 3).
4. Take out the charging connector (see picture 4).
5. Insert the charging connector of the required adaptor and make it up the same way as removal.

Bulb replacement

1. Unscrew the cover of the reflector anti-clockwise.
2. Unscrew the cover of the bulb anti-clockwise. Take the spring out and replace the bulb with a new one. Do not touch the glass part of the halogen bulb. You can also use the spare krypton bulb placed in the holder inside the lantern. Halogen lamp creates stronger light beam but the burn time is 4 hrs. Krypton bulb creates smaller light beam than halogen but the burn time is 8 hrs. It is not possible to replace LEDs, their lifetime is at least 50 000 hrs.
3. Make the lantern up the same way as removal.

Changing of accumulator

1. You must switch the lantern off before you change the accumulator.
2. Unscrew the cover of the reflector anti-clockwise.
3. Lift the plastic part towards the switch and disconnect supply leads.
4. Remove the accumulator from the lantern.
5. Place a new accumulator into the lantern and connect to supply leads (+ red wire, - black wire)
6. Make the lantern up the same way as removal.

WARNING

- You must charge the new lantern first before use!
- The accumulator inside the lantern must be kept charged so that the voltage does not fall under the required level. Hence we strongly recommend you to charge it at least every 3 months even if you have not used the lantern. In case the lantern does not light or lights poorly (red LED indicator on the lantern), charge it immediately. If the accumulator is damaged or destroyed because of breaking above mentioned rules, eventual complaints will not be accepted.
- Use the adaptor type LK-06W080040V in dry and electric proof environment.
- Check the polarity when changing the accumulator (+ red wire, - black wire)
- The lantern is only resistant to spraying water and moisture, do not put it into water.
- In case water enters into the lantern, do not switch it on, take the accumulator immediately out and closely dry the lantern.
- Do not throw the accumulator into fire, do not dismantle or short-circuit it. Wind it ecologically up after life expiration. The lantern must be ecologically destroyed after life expiration. In case water enters into the lantern, do not switch it on, take the accumulator immediately out and dry it properly.
- This appliance is not intended to be used by young children or infirm persons unless they have been adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance

Packing includes

Lantern 3810 LED EXPERT
Accumulator 6 V/4,5 Ah
Adaptor type LK-06W080040V with charging seat
Car plug adaptor (12 V)
Shoulder strap
Spare krypton bulb 6V 0,5A PX13,5S (inside the lantern)

CZ SVÍTILNA 3810 LED EXPERT

Univerzální nabíjecí svítilna s olověným bezúdržbovým akumulátorem, odolná proti nešetnému zacházení (prach, špína), vlhkotěsná a odolná proti stříkající vodě (IP44). Je vhodná pro rybnáře, myslivce, do kempu i do pracovního prostředí - pro geology, horníky, hasiče, strážní službu. Nabíjení, případně dobíjení, z napájecí sítě 230 V~/50 Hz (100–240 V~; 47–63 Hz) nebo z automobilové zásuvky 12 V=.

Technická specifikace

Průměr paraboly:	120 mm/aktivní průměr 100 mm
Žárovka:	halogenová 5,5 V/1 A, PX 13,5 S + LED 12x Ø 5 mm + náhradní kryptonová 6 V/0,5 A, PX 13,5 S
Doba svícení:	halogenová 4 hodiny, kryptonová 8 hodin, LED 15 hodin (nepetržitě, plně nabitá)
Dosvit:	halogen 202 m, krypton 150 m, LED 35 m (při ideálních optických podmínkách a při plném nabití)
Napájecí článek:	olověný bezúdržbový 6 V/4,5 Ah
Napájecí zdroj:	typ LK-06W080040V (100–240 V~/0,3 A, 47–63 Hz); z automobilu 12 V= (kabel na dobíjení z automobilu)
Teplota prostředí:	při nabíjení +5 °C až +35 °C / při používání -10 °C až +45 °C

Standardní svícení

Stisk tlačítka ON halogenovou (kryptonovou) žárovku rozsvítí.

Stisk tlačítka OFF žárovku zhasne.

Regulace svitu žárovky

Stisk tlačítka ON žárovku rozsvítí.

Následný stisk a podržení tlačítka OFF (-) začne snižovat světelný výkon žárovky do vámi požadovaného stavu.

Podržení ON (+) začne zvyšovat světelný výkon žárovky do požadovaného stavu.

Stisk tlačítka OFF žárovku zhasne.

Režim SOS

Stisk a přidržení tlačítka ON po dobu 5 vteřin žárovku rozsvítí v režimu SOS (blikání). Stisk tlačítka OFF žárovku zhasne.

Režim blikání

Současný stisk tlačítka ON a OFF rozsvítí žárovku v režimu rychlého blikání.

Svícení LED

Stisk tlačítka OFF zapne LED. Opětovným stiskem tlačítka OFF vypne LED.

Nabíjení

Pokud žárovka nesvítí, nebo svítí slabě, je nutné nabit akumulátor.

Na svítelně (v oblasti tlačítek) je LED kontrolka, signalizující stav akumulátoru při zapnutém stavu např. žárovky (LED):

- LED svítí zeleně – plná kapacita akumulátoru, 100 % (napětí akumulátoru nad 6 V)
- LED svítí žlutě – částečná kapacita akumulátoru méně než 50 % (napětí akumulátoru 6 V–5,5 V)
- LED svítí červeně – akumulátor se blíží k vybití nebo je vybit – nutné nabit (napětí akumulátoru méně než 5,5 V)

Nabíjení akumulátorů z napájecí sítě 230 V~

Nabití zcela vybitého akumulátoru trvá 20–23 hodin. Olověný akumulátor nemá paměťový efekt, proto je možné jej dobíjet průběžně.

1. Zapojte napájecí zdroj typ LK-06W080040V do sítě 230 V~/50 Hz (100–240 V~/0,3 A, 47–63 Hz). Na napájecím zdroji se rozsvítí zelená LED kontrolka.
2. Vypněte svítilnu.
3. Odstraňte gumovou zásleпку na těle svítilny.
4. Vložte svítilnu do nabíjecího držáku. Na svítelně se rozsvítí červená LED kontrolka, signalizující nabíjení a stav akumulátoru. Rovněž kontrolka na napájecím zdroji se přepne na červenou.
5. Pokud se změni barva kontrolky na svítelně z červené na zelenou, je již možné svítilnu používat, ale svítilna není nabitá na 100% kapacitu. Plně nabitý akumulátor svítelnou signalizuje teprve změna barvy kontrolky na zelenou i na napájecím zdroji.
6. Po nabití můžete svítilnu vyjmout z držáku. Nasadte gumovou zásleпку, aby do svítilny nevnikala voda, vlhkost nebo prach. Pokud svítilnu nebudete používat, můžete ji ponechat v držáku po libovolnou dobu.

Nabíjení akumulátorů z napájecí sítě 12 V=

1. Zapojte napájecí zdroj do sítě 12 V= 50 Hz v automobilu. Na napájecím zdroji se rozsvítí červená kontrolka.
2. Vypněte svítilnu.
3. Odstraňte gumovou zásleпку z těla svítilny.
4. Do svítilny připojte napájecí konektor nabíjecího zdroje. Na svítelně se rozsvítí červená kontrolka, která signalizuje nabíjení a stav akumulátoru. Na napájecím zdroji se rozsvítí červená kontrolka.

5. Pokud se změnila barva LED kontrolky na svítilně z červené na zelenou, je možné svítilnu již používat, ale svítilna není nabitá na 100% kapacitu.
6. Po nabití lze svítilnu odpojit od napájecího zdroje. Nasaďte gumovou zášlepku, aby do svítilny nevnikala voda, vlhkost nebo prach. Pokud svítilnu nebudete používat, můžete ji ponechat v držáku po libovolnou dobu.

Změna napájecího zdroje u držáku svítilny

Budete-li svítilnu nabíjet napájecím zdrojem 12 V= např. v automobilu často, doporučujeme instalaci napájecího konektoru do držáku.

1. Sejměte spodní kryt, viz obr. 1.
2. Vyšroubujte fixační šroub v držáku, viz obr. 2.
3. Prstem vyjměte fixační část pro napájecí konektor (aby konektor nebyl zatlačen svítilnou při vložení do držáku), viz obr. 3.
4. Prstem vytlačte napájecí konektor, viz obr. 4.
5. Vložte napájecí konektor požadovaného napájecího zdroje. Při kompletaci postupujte v opačném pořadí jako při změně.

Výměna žárovky

1. Odšroubujte reflektor svítilny v protisměru hodinových ručiček.
2. Odšroubujte úchyt žárovky v protisměru hodinových ručiček. Vyjměte pružinu a vadnou žárovku. Vložte novou halogenovou žárovku (nedotýkejte skla žárovky), případně nahraďte kryptonovou žárovkou umístěnou v držáku uvnitř svítilny. Halogenová žárovka vytváří silnější kužel světla, ale doba nepřetržitého svícení je 4 hodiny. Kryptonová žárovka vytváří menší kužel světla než halogenová žárovka, doba nepřetržitého svícení je však 8 hodin. Výměna světelných zdrojů LED není možná. Životnost LED je minimálně 50 000 hodin.
3. Pro zkompletování svítilny použijte opačný postup demontáže.

Výměna akumulátoru

1. Před výměnou akumulátoru svítilnu vypněte.
2. Odšroubujte reflektor svítilny v protisměru hodinových ručiček.
3. Zvedněte plastovou část směrem k vypínači a odpojte napájecí vodiče.
4. Vyjměte akumulátor ze svítilny.
5. Vložte nový akumulátor do svítilny a připojte k napájecím vodičům (+ rudý vodič, - černý vodič).
6. Pro zkompletování svítilny použijte opačný postup demontáže.

UPOZORNĚNÍ

- Novou svítilnu před použitím nabijte!
- Akumulátor svítilny udržujte v nabitém stavu, aby nedošlo k poklesu napětí pod prahovou úroveň. Doporučujeme svítilnu nabíjet nejméně jednou za 3 měsíce, i když ji nepoužíváte. V případě, že svítilna nesvití nebo svítí slabě (signalizováno červenou kontrolkou na svítilně), okamžitě svítilnu nabijte.
- Dojde-li k poškození nebo zničení akumulátoru z důvodu nedodržení výše uvedených pravidel, nebude v případě záruční reklamace svítilny (akumulátoru) reklamace uznána.
- Napájecí zdroj typ LK-06W080040V používejte pouze v suchých vnitřních prostorách!
- Při výměně akumulátoru dbejte na polaritu (+ rudý vodič, - černý vodič).
- Svítilna je odolná pouze proti vlhku a stříkající vodě, nepouňujte ji do vody. V případě, že do svítilny vnikne voda, svítilnu nerozsvěcujte. Okamžitě vyjměte akumulátor a svítilnu důkladně vysušte.
- Akumulátor po uplynutí životnosti nevhazujte do ohně, nerozebírejte, ale ekologicky zlikvidujte.
- Nevyhazujte elektrické spotřebiče, přenosné baterie a akumulátory do netříděného komunálního odpadu, ale použijte sběrná místa tříděného odpadu. Aktuální informace o sběrných místech poskytují místní úřady. Z elektrických spotřebičů, uložených na skládkách odpadků mohou nebezpečné látky prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.
- Spotřebič není určen osobám, jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušenosti a znalosti zabraňuje u jeho bezpečném používání, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruuovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Dětem by nemělo být dovoleno si se spotřebiči hrát.

Seznam dodávky

Svítilna 3810 LED EXPERT

Akumulátor 6 V/4,5 Ah

Napájecí zdroj typ LK-06W080040V s držákem pro nabíjení svítilny 3810 LED EXPERT

Kabel na dobíjení z automobilu (12 V)

Popruh na rameno

Náhradní žárovka krypton 6 V/0,5 A; PX 13,5 S (umístěná ve svítilně)

SK SVIETIDLO 3810 LED EXPERT

Univerzálne nabíjacie svietidlo s oloveným bez údržbovým akumulátorom odolná proti nešetnému zaobchádzaniu (prach, špina), vlhkotná a odolná proti striekajúcej vode (IP44). Je vhodná pre rybárov, polovníkov, do kempu aj do pracovného prostredia - pre geológov, baníkov, hasičov, strážnu službu. Nabíjanie, prípadne dobíjanie, z napájacej siete 230 V~/50 Hz (100–240 V~; 47–63 Hz) alebo z automobilovej zásuvky 12 V=.

Technická špecifikácia

Priemer paraboly:	120 mm/aktívny priemer 100 mm
Žiarovka:	halogénová 5,5 V/1 A, PX 13,5 S + LED 12x Ø 5 mm + náhradná kryptónová 6 V/0,5 A, PX 13,5 S
Doba svietenia:	halogénová 4 hodiny, kryptónová 8 hodín, LED 15 hodín (nepretržite, plne nabitá)
Dosvit:	halogén 202 m, kryptón 150 m, LED 35 m (pri ideálnych optických podmienkach a pri plnom nabití)
Napájací článok:	olovený bez údržbový 6 V/4,5 Ah
Napájací zdroj:	typ LK-06W080040V (100–240 V~/0.3 A, 47–63 Hz); z automobilu 12 V= (kábel na dobíjanie z automobilu)
Teplota prostredia:	pri nabíjaní +5 °C až +35 °C / pri používaní -10 °C až +45 °C

Štandardné svietenie

Stlačenie tlačítka ON halogénovú (kryptónovú) žiarovku rozsvieti.

Stlačenie tlačítka OFF žiarovku vypne.

Regulácia svitu žiarovky

Stlačenie tlačítka ON žiarovku rozsvieti.

Následné stlačenie a podržanie tlačítka OFF (-) začne znižovať svetelný výkon žiarovky do vami požadovaného stavu.

Podržanie ON (+) začne zvyšovať svetelný výkon žiarovky do požadovaného stavu.

Stlačenie tlačítka OFF žiarovku vypne.

Režim SOS

Stlačenie a pridržanie tlačítka ON po dobu 5 sekúnd žiarovku rozsvieti v režime SOS (blikanie). Stlačenie tlačítka OFF žiarovku vypne.

Režim blikania

Súčasným stlačením tlačítka ON a OFF rozsvieti žiarovku v režime blikania (rýchle).

Svietenie LED

Stisk tlačítka OFF zapne LED. Opätovným stlačením tlačítka OFF vypne LED.

Nabíjanie

Pokiaľ žiarovka nesvieti, alebo svieti slabo, je nutné nabiť akumulátor.

Na svietidle (v oblasti tlačítok) je LED kontrolka, signalizujúca stav akumulátoru pri zapnutom stave napr. žiarovky (LED).

- LED svieti na zeleno – plná kapacita akumulátoru, 100 % (napätie akumulátoru nad 6 V)
- LED svieti žltó – čiastočná kapacita akumulátoru menej než 50 % (napätie akumulátoru 6 V–5,5 V)
- LED svieti na červenó – akumulátor sa blíži k vybitiu alebo je vybitý – nutné nabiť (napätie akumulátoru menej než 5,5 V)

Nabíjanie akumulátorov z napájacej siete 230 V~

Nabítenie úplne vybitého akumulátoru trvá 20–23 hodín. Olovený akumulátor nemá pamäťový efekt, preto je možné ho priebežne dobíjať.

1. Zapojte napájací zdroj typ LK-06W080040V do siete 230 V~/50 Hz (100–240 V~/0.3 A, 47–63 Hz). Na napájacom zdroji sa rozsvieti zelená LED kontrolka.
2. Vypnite svietidlo.
3. Odstráňte gumový záslepku na tele svietidla.
4. Vložte svietidlo do nabíjacieho držiaku. Na svietidle sa rozsvieti červená LED kontrolka, signalizujúca nabíjaný stav akumulátoru. Rovnako kontrolka na napájacom zdroji sa prepne na červenú.
5. Pokiaľ sa zmení farba kontrolky na svietidle z červenej na zelenú, je už možné svietidlo používať, ale svietidlo nie je nabité na 100% kapacitu. Plne nabitý akumulátor svietidla signalizuje až zmena farby kontrolky na zelenú aj na napájacom zdroji.
6. Po nabití môžete svietidlo vybrať z držiaku. Nasadte gumový záslepku, aby do svietidla nevnikala voda, vlhkosť alebo prach. Pokiaľ svietidlo nebudete používať, môžete ju ponechať v držiaku po ľubovoľnú dobu.

Nabíjanie akumulátorov z napájacej siete 12 V=

1. Zapojte napájací zdroj do siete 12 V/= 50 Hz v automobilu. Na napájacom zdroji sa rozsvieti červená kontrolka.
2. Vypnite svietidlo.
3. Odstráňte gumový záslepku z tela svietidla.

4. Do svetidla pripojte napájací konektor napájacieho zdroja. Na svetidlo sa rozsvieti červená kontrolka, ktorá signalizuje nabíjanie a stav akumulátoru. Na napájacím zdroji sa rozsvieti červená kontrolka.
5. Pokiaľ sa zmení farba LED kontrolky na svetidle z červenej na zelenú, je možné svetidlo už používať, ale svetidlo nie je nabité na 100% kapacitu.
6. Po nabití môžete svetidlo odpojiť od napájacieho zdroja. Nasadte gumový záslepku, aby do svetidla nevnikala voda, vlhkosť alebo prach. Pokiaľ svetidlo nebudete používať, môžete ju ponechať v držiaku po ľubovoľnú dobu.

Zmena napájacieho zdroja na držiaku svetidla

V prípade, že budete často svetidlo nabíjať napájacím zdrojom 12 V= napr. v automobile, doporučujeme inštaláciu napájacieho konektora do držiaku.

1. Zložte spodný kryt, viď obr. 1.
2. Vyskrutkujte fixačnú skrutku v držiaku, viď obr. 2.
3. Prstom vyberte fixačnú časť pre napájací konektor (aby konektor nebol zatlačený svetidlom pri vložení do držiaku), viď obr. 3.
4. Prstom vytlačte napájací konektor, viď obr. 4.
5. Vložte napájací konektor požadovaného napájacieho zdroja. Pri kompletácii postupujte v opačnom poradí ako pri zmene.

Výmena žiarovky

1. Odskrutkujte reflektor svetidla v protismere hodinových ručičiek.
2. Odskrutkujte úchyt žiarovky v protismere hodinových ručičiek. Vymeňte pružinu a zlú žiarovku. Vložte novú halogénovú žiarovku (nedotýkajte sklenené časti žiarovky), prípadne nahradte kryptónovú žiarovku umiestnenú v držiaku vo vnútri svetidla. Halogénová žiarovka vytvára silnejší kužeľ svetla, ale doba nepretržitého svietenia je 4 hodiny. Kryptónová žiarovka vytvára menší kužeľ svetla než halogénová žiarovka, doba nepretržitého svietenia je však 8 hodín. Výmena svetelných zdrojov LED nie je možná. Životnosť LED je minimálne 50 000 hodín.
3. Pre skompletovanie svetidla použite opačný postup demontáže.

Výmena akumulátora

1. Pred výmenou akumulátora svetidlo vypnite.
2. Odskrutkujte reflektor svetidla v protismere hodinových ručičiek.
3. Zdvihnite plastovú časť smerom k vypínaču a odpojte napájacie vodiče.
4. Vyberte akumulátor zo svetidla.
5. Vložte nový akumulátor do svetidla a pripojte k napájacím vodičom (+ červený vodič, - čierny vodič).
6. Pre skompletovanie svetidla použite opačný postup demontáže.

UPOZORNENIE

- Nové svetidlo pred použitím nabíťte!
- Akumulátor svetidla udržiavajte v nabitom stave, aby nedošlo k poklesu napätia pod prahovú úroveň. Doporučujeme svetidlo nabíjať najmenej raz za 3 mesiace, aj keď ju nepoužívate. V prípade, že svetidlo nesvieti alebo svieti slabo (signalizované červenou kontrolkou na svetidle), okamžite svetidlo nabíťte.
- Ak dôjde k poškodeniu alebo zničeniu akumulátora z dôvodu nedodržania vyššie uvedených pravidiel, nebude v prípade záručnej reklamácie svetidla (akumulátora) reklamácia uznaná.
- Napájací zdroj typ LK-06W080040V používajte iba v suchých vnútorných priestoroch!
- Pri výmene akumulátora dbajte na polaritu (+ červený vodič, - čierny vodič).
- Svetidlo je odolné iba proti vlhku a striekajúcej vode, preto ju neponárajte do vody. V prípade, že do svetidla vnikne voda, svetidlo nerozsvetujte. Okamžite vyberte akumulátor a svetidlo dôkladne vysušte.
- Akumulátor po uplynutí životnosti nevhadzujte do ohňa, nerozoberajte, ale ekologicky zlikvidujte.
- Nevyhadzujte elektrické spotrebiče, prenosné batérie a akumulátory do netriedeného komunálneho odpadu, ale použite zberné miesta triedeného odpadu. Aktuálne informácie o zberných miestach poskytujú miestne úrady. Z elektrických spotrebičov, uložených na skládkach odpadkov môžu nebezpečné látky presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.
- Spotrebič nie je určený osobám, ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúsenosti a znalosti zabráňuje v jeho bezpečnom používaní, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ nebola inštruované ohľadne použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deťom by nemalo byť dovolené sa so spotrebičom hrať.

Zoznam dodávky

Svetidlo 3810 LED EXPERT

Akumulátor 6 V/4,5 Ah

Napájací zdroj typ LK-06W080040V s držiakom pre nabíjanie svetidla 3810 LED EXPERT

Kábel na dobíjanie z automobilu (12 V)

Popruh na rameno

Náhradná žiarovka kryptón 6V/0,5 A; PX 13,5 S (umiestnená vo svetidle)

PL LATARKA 3810 LED EXPERT

Uniwersalna latarka z doładowywanym, ołowiowym akumulatorem bezobsługowym, odporna na ciężkie warunki użytkowania (pył, brud), działanie wilgoci i niewrażliwa na przyskakującą wodę (IP44). Jest przeznaczona dla wędkarzy, myśliwych, na biwak i do pracy - dla geologów, górników, strażaków, ochroniarzy. Ładowanie, ewentualnie doładowywanie, z sieci zasilającej 230 V~/50 Hz (100–240 V~-; 47–63 Hz) albo z gniazdka samochodowego 12 V=.



Specyfikacja techniczna

Odbłyśnik:	średnica 120 mm/średnica aktywna 100 mm
Żarówka:	halogenowa 5,5 V/1 A, PX 13,5 S + LED 12x Ø 5 mm + kryptonowa na wymianę 6 V/0,5 A, PX 13,5 S
Czas świecenia:	halogenowa 4 godziny, kryptonowa 8 godzin, LED 15 godzin (bez przerwy, w pełni naładowana)
Zasięg:	halogen 202 m, krypton 150 m, LED 35 m (przy idealnych warunkach optycznych i pełnym naładowaniu)
Ognio w zasilające:	akumulator ołowiowy 6 V/4,5 Ah
Źródło zasilania:	typ LK-06W080040V (100–240 V~/0,3 A, 47–63 Hz); z samochodu 12 V= (przewód do doładowywania z samochodu)
Temperatura otoczenia:	przy ładowaniu +5 °C do +35 °C / przy użytkowaniu -10 °C do +45 °C

Standardowe świecenie

Naciśnięcie przycisku ON zapala żarówkę halogenową (kryptonową).

Naciśnięcie przycisku OFF wyłącza żarówkę.

Regulacja świecenia żarówki

Naciśnięcie przycisku ON zapala żarówkę.

Kolejne naciśnięcie i przytrzymanie przycisku OFF (-) zaczyna zmniejszać moc świecącej żarówki do wybranego przez Was poziomu.

Przytrzymanie przycisku ON (+) zaczyna zwiększać moc świecącej żarówki do wybranego przez Was poziomu.

Naciśnięcie przycisku OFF wyłącza żarówkę.

Tryb SOS

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku ON przez 5 sekund zapala żarówkę w trybie SOS (miganie). Naciśnięcie przycisku OFF wyłącza żarówkę.

Tryb migania

Jednoczesne naciśnięcie przycisków ON i OFF zapala żarówkę w trybie migania (szybko).

Zapalanie latarki LED

Naciśnięcie przycisku OFF włącza diody LED. Kolejne naciśnięcie przycisku OFF wyłącza diody LED.

Ładowanie

Jeżeli żarówka nie świeci, albo świeci słabo, to należy naładować akumulator.

Na latarce (w pobliżu przycisków) znajduje się lampka sygnalizacyjna LED, która sygnalizuje stan akumulatora w stanie włączenia na przykład żarówki (LED).

- LED świeci na zielono – akumulator w pełni naładowany, 100 % (napięcie akumulatora ponad 6 V)
- LED świeci na żółto – akumulator naładowany poniżej 50 % (napięcie akumulatora 6 V–5,5 V)
- LED świeci na czerwono – akumulator zbliża się do stanu rozładowania albo jest zupełnie rozładowany – trzeba go naładować (napięcie akumulatora poniżej 5,5 V)

Ładowanie akumulatora z sieci zasilającej 230 V~

Ładowanie całkowicie rozładowanego akumulatora trwa 20–23 godzin. Akumulator ołowiowy nie ma efektu pamięciowego i dlatego można go doładowywać na bieżąco.

1. Podłączamy zasilacz typu LK-06W080040V do sieci 230 V~/50 Hz (100–240 V~/0,3 A, 47–63 Hz). Na zasilaczu zapala się zielona lampka sygnalizacyjna LED.
2. Wylączamy latarkę.
3. Wymijemy gumową zaślepkę z korpusu latarki.
4. Wstawiamy latarkę do podstawki do ładowania. Na latarce zaczyna świecić czerwona dioda LED, sygnalizująca naładowanie i stan akumulatora. Również lampka sygnalizacyjna na zasilaczu przelączy się na czerwony kolor.
5. Jeżeli zmieni się kolor lampki sygnalizacyjnej na latarce z czerwonego na zielony, to z latarki można już korzystać, ale akumulator nie jest jeszcze naładowany na 100 %. Całkowicie naładowany akumulator latarki sygnalizuje dopiero zmiana koloru lampki sygnalizacyjnej na zielony również na zasilaczu.
6. Po naładowaniu latarkę można wyjąć z podstawki. Wkładamy gumową zaślepkę, żeby do latarki nie przedostawała się woda, wilgoć albo pył. Jeżeli latarka nie będzie wykorzystywana, to można ją pozostawić w podstawce przez dowolnie długi czas.

Ładowanie akumulatorów ze źródła 12 V=

1. Podłączamy zasilacz do instalacji 12 V= 50 Hz w samochodzie. Na zasilaczu zapala się czerwona lampka sygnalizacyjna.
2. Wylączamy latarkę.

3. Wyjmujemy gumową zaślepkę z korpusu latarki.
4. Do latarki podłączamy złącze zasilacza do ładowania. Na latarce zaczyna świecić czerwona dioda LED, sygnalizująca naładowanie i stan akumulatora. Na zasilaczu zapala się czerwona lampka sygnalizacyjna.
5. Jeżeli zmieni się kolor lampki sygnalizacyjnej na latarce z czerwonego na zielony, to z latarki można już korzystać, ale akumulator nie jest jeszcze naładowany na 100%.
6. Po naładowaniu latarki możemy odłączyć od zasilacza. Wkładamy gumową zaślepkę, żeby do latarki nie przedostawała się woda, wilgoć albo pył. Jeżeli latarka nie będzie wykorzystywana, to można ją pozostawić w podstawie przez dowolnie długi czas.

Zmiana źródła zasilania w podstawie latarki

W przypadku, gdy będziecie często ładować latarkę z zasilacza 12 V= na przykład w samochodzie, to zalecamy zainstalować złącze do ładowania w podstawie.

1. Zdejmujemy dolną część obudowy, patrz rys. 1.
2. Odkręcamy śrubę mocującą w podstawie, patrz rys. 2.
3. Palcem wyjmujemy część mocującą złącze zasilające (aby złącze nie zostało wciśnięte przez latarkę przy jej wkładaniu w podstawkę), patrz rys. 3.
4. Palcem wyciskamy złącze zasilające, patrz rys. 4.
5. Wkładamy złącze zasilające od odpowiedniego zasilacza. Przy kompletowaniu postępujemy w odwrotnej kolejności, jak przy zamianie.

Wymiana żarówki

1. Odkręcamy reflektor latarki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Odkręcamy mocowanie żarówki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Wymieniamy sprężynę i wadliwą żarówkę. Wkładamy nową żarówkę halogenową (nie wolno dotykać szklanej barłki żarówki), ewentualnie zamieniamy ją na żarówkę kryptonową umieszczoną w obudowie, wewnątrz latarki. Halogenowa żarówka wytwarza silniejszy stróżek światła, ale czas nieprzerwanego świecenia wynosi 4 godziny. Kryptonowa żarówka wytwarza mniejszy stróżek światła od żarówki halogenowej, ale czas nieprzerwanego świecenia wynosi 8 godzin. Wymiana diód świecących LED nie jest możliwa. Żywotność diód LED wynosi co najmniej 50 000 godzin.
3. W celu skompletowania latarki należy postępować odwrotnie, jak przy demontażu.

Wymiana akumulatora

1. Przed wymianą akumulatora wyłączamy latarkę.
2. Odkręcamy reflektor latarki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
3. Unosimy plastikową część w kierunku do wyłącznika i odłączamy przewody zasilające.
4. Wyjmujemy akumulator z latarki.
5. Wkładamy nowy akumulator do latarki i podłączamy przewody zasilające (+ przewód czerwony, - przewód czarny).
6. W celu skompletowania latarki należy postępować odwrotnie, jak przy demontażu.

⚠ UWAGA

- Nową latarkę należy naładować przed użyciem!
- Akumulator latarki trzeba utrzymywać w naładowanym stanie, aby żeby nie doszło do spadku napięcia poniżej dopuszczalnego poziomu. Zalecamy doładowywanie latarki co najmniej raz na 3 miesiące nawet, jeżeli nie jest wykorzystywana. W przypadku, gdy latarka nie świeci albo świeci słabo (sygnalizowane przez czerwoną lampkę sygnalizacyjną na latarce), należy natychmiast naładować akumulator.
- Jeżeli dojdzie do uszkodzenia albo zniszczenia akumulatora z powodu nieprzestrzegania powyższych zasad, to w razie złożenia reklamacji latarki (akumulatora) w okresie gwarancyjnym taka reklamacja nie będzie uznana.
- Zasilacz typu LK-06W080040V może być używany wyłącznie w suchych pomieszczeniach!
- Przy wymianie akumulatora należy zachować poprawną polaryzację (+ przewód czerwony, - przewód czarny).
- Latarka jest odporna tylko na wilgoć i przyskakującą wodę i dlatego nie wolno jej zanurzać do wody. W przypadku, gdy do latarki przedostanie się woda, nie należy jej włączać. Natychmiast należy wyjąć akumulator i dokładnie wysuszyć latarkę.
- Akumulator po upływie okresu użytkowania nie może być wrzucany do ognia albo rozbitany, ale należy go ekologicznie zlikwidować.
- Odbiorników elektrycznych, przenośnych baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać do niesortowanych odpadów komunalnych, tylko trzeba skorystać z wyznaczonych miejsc na sortowane odpady. Aktualne informacje o takich miejscach są udzielane przez lokalne urzędy. Z odbiorników elektrycznych przekazanych na wysypisko śmieci niebezpieczne substancje mogą się przedostać do wód podziemnych, dostać się łańcucha pokarmowego i zaszkodzić Waszemu zdrowiu.
- Odbiornik nie jest przeznaczony dla osób, którym predyspozycje fizyczne, umysłowe albo mentalne lub brak wiedzy i doświadczenia nie pozwalają na jego bezpieczne użytkowanie, jeżeli nie będą one nadzorowane albo, jeżeli nie zostaną pouczone o zasadach korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę tym urządzeniem.

Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o ZSEI zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu.

W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Masa sprzętu: 1 382 g



Specyfikacja dostawy

Latarka 3810 LED EXPERT • Akumulator 6 V/4,5 Ah • Zasilacz typu LK-06W080040V z podstawką do ładowywania latarki 3810 LED EXPERT • Przewód do ładowywania z samochodu (12V) • Pasek na ramię • Żarówka kryptonowa na wymianę 6V/0,5 A; PX 13,5 S (znajduje się w latarce)

HU 3810 LED EXPERT LÁMPA

Univerzális feltölthető lámpa, ólomból készült és karbantartást nem igénylő akkumulátorral, ellenálló a kéméletlen használatl szemben (por, kosz), nedvességálló és fröcsögő vízzel szemben ellenálló kivitelben (IP44). Ajánlott horgászok, vadászok számára, kempingezéshez és munkavégzéshez egyaránt – geológusok, bányászok, tűzoltók, őrszolgálat részére. Feltöltése, esetleges utántöltése hálózatról 230 V~/50 Hz (100–240 V~/47–63 Hz) vagy gépkocsiban 12 V= lehetséges



Műszaki paraméterek

Parabola:	átmérő 120 mm/aktív átmérő 100 mm
Izzó:	halogén 5,5 V/1 A, PX 13,5 S + LED 12x Ø 5 mm + tartalék kripton 6 V/0,5 A, PX 13,5 S
Világítási idő:	halogén izzó 4 órán át, kripton izzó 8 órán át, LED 15 órán át (folyamatosan, teljes feltöltődés mellett)
Hatótávolság:	halogén 202 m, kripton 150 m, LED 35 m (ideális optikai feltételek és teljes feltöltődés mellett)
Tápegység:	ólomból készült, nem igényel karbantartást 6 V/4,5 Ah
Tápforrás:	típus LK-06W080040V (100–240 V~/0,3 A, 47–63 Hz); gépkocsiban 12 V= (gépkocsiban történő utántöltéshez alkalmas kábel)

Környezeti hőmérséklet: töltés alatt +5 °C és +35 °C között / használatkor -10 °C és +45 °C között

Standard világítási mód

ON gomb megnyomására a halogén (kripton) izzó bekapcsol.

OFF gomb megnyomására az izzó kikapcsol.

Izzó világítóerejének szabályozása

ON gomb megnyomására az izzó bekapcsol.

OFF gomb megnyomásával és hosszan tartásával csökkenni kezd az izzó világítási teljesítménye, egészen a kívánt fokozatig.

ON (+) gomb hosszan tartásával növekedni kezd az izzó világítási teljesítménye, egészen a kívánt fokozatig.

OFF gomb megnyomásával az izzó kikapcsol.

SOS üzemmód

ON gomb megnyomása és hosszan tartása 5 másodpercig bekapcsolja az izzót SOS (villogás) üzemmódba. OFF gomb megnyomása kikapcsolja az izzót.

Villogó üzemmód

Az ON és OFF gombok egyidejű megnyomása bekapcsolja az izzót villogó üzemmódba (gyors).

LED világítás

OFF gomb megnyomásával bekapcsol a LED. OFF gomb újbóli megnyomásával a LED kikapcsol.

Töltés

Amennyiben az izzó nem világít, vagy csak gyengén világít, szükséges az akkumulátor feltöltése.

A lámpán (nyomógombok mellett) LED jelzőfény található, a bekapcsolt állapot, pl. izzó (LED) melletti akkumulátor állapotát jelzi:

- Zöld LED fény – akkumulátor teljes kapacitását jelezi, 100%-os (akkumulátor feszültsége 6 V felett)
- Sárga LED fény – akkumulátor részleges kapacitását jelzi, 50%-nál kevesebb (akkumulátor feszültsége 6 V–5,5 V között van)
- Piros LED fény – akkumulátor szinte energiatmentes, vagy lemerült – feltöltés szükséges (akkumulátor feszültsége 5,5 V alatt van)

Akkumulátor feltöltése 230 V~hálózatról

A teljesen lemerült akkumulátor feltöltése 20–23 órát vesz igénybe.

Az ólom akkumulátor nem rendelkezik emlékező effektussal, ezért bármikor folyamatosan utántölthető.

1. Csatlakozza LK-06W080040V típusú tápforrást hálózathoz 230 V~/50 Hz (100–240 V~/0,3 A, 47–63 Hz). A tápforráson lévő LED fény zölden világít.
2. Kapcsolja ki a lámpát.
3. Távolítsa el a porvédőt a lámpatestről.
4. Lámpát helyezze be a töltőtartóba. A lámpán lévő LED fény világít, jelezve a töltési folyamatot és az akkumulátor állapotát. A tápforráson lévő jelzőfény szintén átkapcsol piros színűre.
5. Ha a lámpán lévő jelzőfény színe pirosról zöldre vált, a lámpa ismét használható, azonban a lámpa feltöltése még nem érte el a 100%-os szintet. A teljesen feltöltött akkumulátort csak a tápforráson lévő jelzőfény zöldre váltása jelzi.
6. A feltöltés után a lámpa kivehető a tartóból. A porvédőt tegye vissza a helyére, hogy a lámpába ne kerüljön víz, nedvesség vagy por. Ha nem fogja a lámpát azonnal használni, maradjon a tartóban tetszőleges ideig.

Akkumulátor feltöltése 12 V= hálózatról

1. Csatlakoztassa a tápforrást 12 V= 50 Hz hálózathoz a gépkocsiban. A tápforráson lévő jelzőfény pirosan világít.
2. Kapcsolja ki a lámpát.



- Távolítsa el a porvédőt a lámpatestről.
- A lámpához csatlakoztassa a tápforrás konnektorát. A lámpán lévő LED fény pirosan világít, jelezve a töltési folyamatot és az akkumulátor állapotát. A tápforráson lévő jelzőfény szintén átkapcsol piros színűre.
- Ha a lámpán lévő jelzőfény színe pirosról zöldre vált, a lámpa ismét használható, azonban a lámpa feltöltése még nem érte el 100%-os szintet.
- A feltöltés után a lámpa kivehető a tartóból. A porvédőt tegye vissza a helyére, hogy a lámpába ne kerüljön víz, nedvesség vagy por. Ha nem fogja a lámpát azonnal használni, maradjon a tartóban tetszőleges ideig.

Tápforrás cseréje a lámpa tartóján

Abban az esetben, ha a lámpát gyakran tölti fel 12 V= tápforrás segítségével, pl. gépkocsiban, javasolt a töltőkonnektor beépítése a tartóba.

- Vegye le az alsó burkolatot, 1. ábra szerint.
- Csavarja ki a tartóban lévő rögzítő csavart, 2. sz. ábra szerint.
- Ujjával vegye ki a tápforrás konnektorát rögzítő részt (hogy a konnektor ne legyen a lámpa behelyezésekor benyomva a tartóba), 3. sz. ábra szerint.
- Ujjával nyomja fel a tápkonnektort, 4. sz. ábra szerint
- A tápkonnektort tegye a megfelelő tápforrásba. Az összeszerelésénél járjon el azonos módon, csak fordított sorrendben.

Izzó cseréje

- Csavarja le a lámpa reflektorát az óramutató járásával ellenkező irányban.
- Csavarja le az izzó rögzítőjét az óramutató járásával ellenkező irányban. Cserélje ki a rugót és a rossz izzót. Tegye be az új halogén izzót, (az izzó üvegreszeit nem szabad megérinteni), esetleg cserélje ki a lámpa belsejében található tartóban lévő kripton izzót. Halogén izzó erősebb fénykúpot képez, azonban a folyamatos világítási idő 4 óra. Kripton izzó kisebb fénykúpot képez, mint a halogén izzó, azonban a folyamatos világítási idő 8 óra. LED fényforrások cseréje nem lehetséges. LED élettartama legalább 50 000 óra.
- A lámpa összeszerelésénél járjon el azonos módon, csak fordított sorrendben.

Akkumulátor cseréje

- Az akkumulátor cseréje előtt kapcsolja ki a lámpát.
- Csavarja le a lámpa reflektorát az óramutató járásával ellenkező irányban.
- Emelje fel a műanyag részt a kapcsoló irányában, és csatlakoztassa le a tápforrás vezetékét.
- Vegye ki az akkumulátort a lámpából.
- Tegye a lámpába az új akkumulátort, és csatlakoztassa a tápforrás vezetékéhez (+ vörös vezeték, - fekete vezeték).
- A lámpa összeszerelésénél járjon el azonos módon, csak fordított sorrendben.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Az új lámpát az első használat előtt fel kell tölteni!
- A lámpa akkumulátora mindig feltöltött állapotban legyen, hogy a feszültség ne csökkenjen a küszöbérték alá. Javasolt a lámpa legalább 3 havonta történő feltöltése akkor is, ha nincs használva. Abban az esetben, ha a lámpa nem világít, vagy csak gyengén világít (a lámpán lévő piros jelzőlámpa jelzi), azonnal tölts fel a lámpát.
- Ha a fenti utasítások be nem tartása miatt az akkumulátor meghibásodik, vagy esetleg teljesen tönk्रे megy, a garanciádön belüli lámpa (akkumulátor) reklamációja érvénytelennek minősül.
- LK-06W080040V típusú tápforrást kizárólag száraz belső téren használja!
- Akkumulátor csere esetén figyeljen oda a helyes polarításra (+ vörös vezeték, - fekete vezeték).
- A lámpa csak nedvesség, és fröcsögő vízzel szemben ellenálló, ezért a lámpát soha ne tegye vízbe. Abban az esetben, ha a lámpába víz került, a lámpát ne kapcsolja be. Azonnal vegye ki az akkumulátort, és szárítsa ki a lámpát.
- Az akkumulátort az élettartama lejártá után soha ne dobja tűzbe, ne szerelje szét, hanem környezetvédelmi módon semmisítse meg.
- Az elektromos készülékeket, hordozható elemeket és akkumulátorokat ne tegye a háztartási kommunális hulladék közé, hanem vigye el a szelektív hulladékgyűjtéshez kialakított helyekre. Aktuális tájékoztatást a gyűjtőhelyekről a helyi hivataloknál kaphat. Ha az elektromos készülékek az általános hulladék lerakóhelyre kerülnek, veszélyes anyagok kerülhetnek a talajvízbe, illetve az élelmiszerláncba, károsítva ezzel az egészséget.
- A készüléket nem használhatják olyan személyek, akik csökkentett fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességűek, illetve hiányos tapasztalataik vagy tudásuk megakadályozhatja a berendezés biztonságos használatát abban az esetben, ha nincs biztosítva felügyeletük, vagy ha a biztonságukért felelős személy által nem voltak tájékoztatva a készülék helyes használatáról. A gyermekeknek a készülékkel játszani tilos.

Csomagolás tartalma

3810 LED EXPERT lámpa • Akkumulátor 6 V/4,5 Ah • LK-06W080040V típusú tápegység, 3810 LED EXPERT lámpa töltéséhez szolgáló tartó • Kábel a gépkocsiban történő töltéshez (12 V) • Válszj • Tartalék kripton izzó 6 V/0,5 A; PX 13,5 S (lámpában elhelyezve)



SI SVETILKA 3810 LED EXPERT

Univerzalna popolna svetilka s svinčnim akumulatorjem, ki ne potrebuje vzdrževanja. Odporna na nepazljivo uporabo (prah, umazanija), odporna na vlago in brizgajočo vodo (IP44). Primerna je za ribiče, lovce, uporabo v kampih in v delovnih okoljih geologov, rudarjev, gasilcev in varnostnih služb. Polnjenje ali morebitno dopolnjevanje, iz napajalnega omrežja 230 V~/50 Hz (100–240 V~; 47–63 Hz) ali iz avtomobilske vtičnice 12 V=.



Tehnična specifikacija

Parabola:	premer 120 mm/aktivni premer 100 mm
Žarnica:	halogenska 5,5 V/1 A, PX 13,5 S + LED 12x Ø 5 mm + nadomestna kriptonska 6 V/0,5 A, PX 13,5 S
Svetilni čas:	halogenska 4 ure, kriptonska 8 ur, LED 15 ur (nepretrgano, polno napolnjena)
Dolžina snopa:	halogen 202 m, kripton 150 m, LED 35 m (pri idealnih optičnih pogojih in pri polni napolnitvi)
Napajalni element:	svinčen (ne potrebuje vzdrževanja) 6 V/4,5 Ah
Napajalni vir:	tip LK-06W080040V (100–240 V~/0.3 A, 47–63 Hz); iz avtomobila 12 V= (kabel za dopolnjevanje iz avtomobila)
Temperatura okolja:	pri polnjenju od +5 °C do +35 °C / pri uporabi od -10 °C do +45 °C

Običajni način

S pritiskom na stikalo ON halogensko (kriptonsko) žarnico prižgete.

S pritiskom na stikalo OFF žarnico ugasnete.

Reguliranje svetilnosti žarnice

S pritiskom na stikalo ON žarnico prižgete.

Z naslednjim pritiskom in držanjem stikala OFF (-) se začne zniževati svetlobni učinek do zahtevanega stanja.

S držanjem stikala ON (+) se začne zviševati svetlobni učinek do zahtevanega stanja.

S pritiskom na stikalo OFF žarnico ugasnete.

SOS način

S pritiskom in držanjem stikala ON za 5 sekund prižgete žarnico v SOS načinu (utripanje). S pritiskom na stikalo OFF žarnico ugasnete.

Utripajoči način

Z istočasnim pritiskom na stikali ON in OFF prižgete žarnico v utripajočem načinu (hitro).

LED način

S pritiskom na stikalo OFF se vklopi LED. S ponovnim pritiskom na tipko OFF se LED izklopi.

Polnjenje

Če žarnica ne sveti, ali sveti slabo, je nujno polnjenje akumulatorja.

Na svetilki (v predelu stikala) je LED kontrolna lučka, ki signalizira stanje akumulatorja v vklopljenem stanju npr. žarnice (LED):

- LED sveti zeleno – polna zmogljivost akumulatorja, 100 % (napetost akumulatorja nad 6 V)
- LED sveti rumeno – delna zmogljivost akumulatorja manj kot 50 % (napetost akumulatorja 6 V–5,5 V)
- LED sveti rdeče – akumulator se bliža izpraznjenosti ali je izpraznjen – nujno polnjenje (napetost akumulatorja manj kot 5,5 V)

Polnjenje akumulatorja iz napajalnega omrežja 230 V~

Polnjenje popolnoma izpraznjene akumulatorja traja 20–23 ur. Svinčni akumulator nima spominskega efekta, zato ga lahko neprekinjeno dopolnjujete.

1. Priključite napajalni vir tip LK-06W080040V na omrežje 230 V~/50 Hz (100–240 V~/0.3 A, 47–63 Hz). Na napajalnem viru se prižge zelena LED kontrolna lučka.
2. Izklopite svetilko.
3. Odstranite gumijasti pokrovček na telesu svetilke.
4. Svetilko vstavite v držalo za polnjenje. Na svetilki se prižge rdeča LED kontrolna lučka, ki signalizira polnjenje in stanje akumulatorja. Tudi kontrolna lučka na napajalnem viru se preklopi na rdečo.
5. Če se barva kontrolne lučke na svetilki spremeni iz rdeče v zeleno, svetilko lahko že uporabljate, vendar svetilka ni napolnjena do 100% zmogljivosti. Popolno napolnjen akumulator svetilke signalizira šele sprememba barve kontrolne lučke v zeleno tudi na napajalnem viru.
6. Po polnjenju lahko svetilko vzamete iz držala. Na svoje mesto vrnite gumijasti pokrovček, da v svetilko ne bi prodrla voda, vlaga ali prah. Če svetilke ne uporabljate, jo lahko pustite v držalu kolikor časa želite.

Polnjenje akumulatorja iz napajalnega omrežja 12 V=

1. Priključite napajalni vir na omrežje 12 V/= 50 Hz v avtomobilu. Na napajalnem viru se prižge rdeča kontrolna lučka.
2. Izklopite svetilko.

3. Odstranite gumijasti pokrovček na telesu svetilke.
4. Na svetilko priključite napajalni konektor napajalnega vira. Na svetilki se prižge rdeča kontrolna lučka, ki signalizira polnjenje in stanje akumulatorja. Na napajalnem viru se prižge rdeča kontrolna lučka.
5. Če se barva kontrolne lučke na svetilki spremeni iz rdeče v zeleno, svetilko lahko že uporabljate, vendar svetilka ni napolnjena do 100% zmogljivosti.
6. Po polnjenju lahko svetilko izključite iz napajalnega vira. Na svoje mesto vrnite gumijasti pokrovček, da v svetilko ne bi prodri voda, vlaga ali prah. Če svetilke ne uporabljate, jo lahko pustite v držalu kolikor časa želite.

Sprememba napajalnega vira pri držalu svetilke

Če boste svetilko pogosto polnili z napajalnim virom 12V= npr. v avtomobilu, priporočamo, namestitve napajalnega konektorja na držalo.

1. Snemite spodnji pokrov, glej sliko 1.
2. Odvijte pritrdilni vijak v držalu, glej sliko 2.
3. S prstom zamenjajte pritrdilni del za napajalni konektor (da na konektor ne bi pritiskala svetilka pri vstavljanju v držalo), glej sliko 3.
4. S prstom odrinite napajalni konektor, glej sliko 4.
5. Vstavite napajalni konektor zahtevanega napajalnega vira. Pri sestavljanju ravnajte v obratnem vrstnem redu, kot pri spremembi.

Zamenjava žarnice

1. Odvijte reflektor svetilke v nasprotni smeri urinih kazalcev.
2. Odvijte žarnico v nasprotni smeri urinih kazalcev. Zamenjajte vzmet in nedelujočo žarnico. Vstavite novo halogensko žarnico (ne dotikajte se steklenih delov žarnice), ali nadomestite kriptonsko žarnico, ki je v notranjosti držala svetilke. Halogenska žarnica ustvarja močnejši stožec svetlobe, vendar nepretrgoma sveti le 4 ure. Kriptonska žarnica ustvarja manjši stožec svetlobe, vendar nepretrgoma sveti 8 ur. Zamenjava svetlobnih virov LED ni mogoča. Življenjska doba LED je najmanj 50 000 ur.
3. Svetilko sestavite v obratnem vrstnem redu, kot pri razstavljanju.

Zamenjava akumulatorja

1. Pred zamenjavo akumulatorja svetilko izklopite.
2. Odvijte reflektor svetilke v nasprotni smeri urinih kazalcev.
3. Dvignite plastični del v smeri k stikalu in izključite napajalne vodnike.
4. Iz svetilke odstranite akumulator.
5. V svetilko vstavite novi akumulator in ga priključite na napajalna vodnika (+ rdeči vodnik, - črni vodnik).
6. Svetilko sestavite v obratnem vrstnem redu, kot pri razstavljanju.

⚠ OPOZORILA

- Novo svetilko pred uporabo napolnite!
- Akumulator svetilke vzdržujte v napolnjenem stanju, da ne bi prišlo do znižanja napetosti pod dovoljeno mejo. Priporočamo polnjenje svetilke najmanj enkrat na 3 mesece, tudi če je ne uporabljate. Če svetilka ne sveti, ali sveti slabo (signalizirano z rdečo kontrolno lučko na svetilki), jo takoj napolnite.
- Če pride do poškodbe ali uničenja akumulatorja zaradi neupoštevanja zgoraj navedenih pravil, v primeru garancijske reklamacije svetilke (akumulatorja), reklamacija ne bo priznana.
- Napajalni vir tip LK-06W080040V uporabljajte le v suhih notranjih prostorih!
- Pri menjavi akumulatorja bodite pozorni na polarnost (+ rdeči vodnik, - črni vodnik).
- Svetilka je odporna le na vlago in brizgajočo vodo, zato je ne potaplajte v vodo. Če v svetilko prodre voda, je ne uporabljajte. Takoj zamenjajte akumulator in svetilko temeljito osušite.
- Akumulatorja po izteku življenjske dobe ne izpostavljajte ognju in ne razstavljajte, ampak poskrbite za njegovo ekološko odstranitev.
- Električnih naprav, prenosnih baterij in akumulatorjev ne odlagajte med mešane odpadke, v ta namen uporabite zbirna mesta ločenih odpadkov. Aktualne informacije o zbirnih mestih nudijo krajevni uradi. Iz električnih naprav, odloženih na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podzemnico, preidejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.
- Naprava ni namenjena osebam, ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj in znanj ovirajo pri varni uporabi, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otrokom naj ne bo dovoljena igra z napravo.

Paket vsebuje

Svetilka 3810 LED EXPERT

Akumulator 6 V/4,5 Ah

Napajalni vir tip LK-06W080040V z držalom za polnjenje svetilke 3810 LED EXPERT

Kabel za dopolnjevanje iz avtomobila (12 V)

Ramenski trak

Nadomestna kriptonska žarnica 6 V/0,5 A; PX 13,5 S (se nahaja v svetilki)

RS|HR|BA

SVJETILJKA 3810 LED EKSPERT

Univerzalna svjetiljka za punjenje s olovnom baterijom bez održavanja, otporna na neprihvatljivu uporabu (prašina, smeće), zaštićena je od ulaska vlage te otporna na prskanje vode (IP44). Prikladna je za ribare, lovce, za kampiranje i za radnu sredinu - za geologe, rudare, vatrogasce, čuvere straže. Punjenje eventualno dopunjavanje iz mreže za napajanje 230 V~, 50 Hz, ili iz automobilske utičnice 12 V=.

**Tehnička specifikacija**

Promjer parabole:	120 mm/aktivni promjer 100 mm
Žarulja:	halogenska 5,5 V/1 A, PX 13,5 S + LED 12x Ø 5 mm + rezervna kripton 6 V/0,5 A, PX 13,5 S
Vrijeme osvjetljenja:	halogenska 4 sata; kripton 8 sati, LED 15 sati (neprekidno, potpuno puna)
Snop svjetla:	halogen 202 m, kripton 150 m, LED 35 m (pri idealnim optičkim uvjetima i kada je potpuno puna)
Dio za napajanje:	olovni bez održavanja 6 V/4,5 Ah
Izvor napajanja:	tip LK-06W080040V (100–240 V~/0.3 A, 47–63 Hz); u automobilu 12 V= (kabel za punjenje u automobilu)

Temperatura okoline: tijekom punjenja od +5 °C do +35 °C / tijekom uporabe od -10 °C do +45 °C

Standardno osvjetljenje

Pritiskom na tipku ON halogenska (kripton) žarulja se upali.

Pritiskom na tipku OFF žarulja se ugasi.

Reguliranje snopa svjetla žarulje

Pritiskom na tipku ON žarulja se upali.

Dalji pritisak i pridržavanje tipke OFF (-) svjetlosna jačina žarulje počne se smanjivati u željeno stanje.

Držanjem tipke ON (+) svjetlosna jačina žarulje počne se povećavati u željeno stanje.

Pritiskom na tipku OFF žarulja se ugasi.

Režim SOS

Pritiskom i držanjem tipke ON u trajanju od 5 sekundi žarulja se upali u režimu SOS (svjetlucanje). Pritiskom na tipku OFF žarulja se ugasi.

Režim svjetlucanja

Istodobni pritisak na tipku ON i OFF žarulja se upali u režimu ubrzanog svjetlucanja.

Osvjetljenje LED

Pritiskom na tipku OFF uključiti se LED. Ponovnim pritiskom na tipku OFF isključiti se LED.

Punjenje

Ukoliko žarulja ne svijetli, ili svijetli slabo, potrebno je napuniti bateriju.

Na svjetiljci (oko tipki) je LED kontrolna lampica, ista signalizira stanje baterije pri uključenom stanju npr. žarulje (LED):

- LED svijetli zeleno – puni kapacitet baterije, 100 % (napon baterije više od 6 V)
- LED svijetli žuto – djelomični kapacitet baterije, manje od 50 % (napon baterije 6 V–5,5 V)
- LED svijetli crveno – baterija je skoro prazna ili je prazna – potrebno je napuniti (napon baterije manje od 5,5 V)

Punjenje baterije iz mreže napajanja 230 V~

Punjenje potpuno prazne baterije traje otprilike 20–23 sati. Olovna baterija nema memorijski efekt, stoga je bilo kad može puniti.

1. Uključite izvor napajanja tipa LK-06W080040V u mrežu od 230 V~/50 Hz (100–240 V~/0.3 A, 47–63 Hz). Na izvoru napajanja upali se zelene LED kontrolna lampica.
2. Isključite svjetiljku.
3. Otklonite gumenu naljepnicu sa tijela svjetiljke.
4. Stavite svjetiljku na nosač za punjenje. Na svjetiljci se upali crvene LED kontrolna lampica, ista signalizira punjenje i stanje baterije. Kontrolna lampica se također na izvoru napajanja prebaci na crvenu.
5. Ukoliko se boja kontrolne lampice na svjetiljci promijeni sa crvene na zelenu, svjetiljka se već može koristiti, ali još nije napunjena 100 % kapaciteta. Kada je baterija svjetiljke potpuno puna, ovo signalizira promjena boje kontrolne lampice na zelenu boju i na izvoru napajanja.
6. Nakon punjenja svjetiljku možete izvaditi s nosača. Nametnite gumenu naljepnicu, tako da u svjetiljku ne može prodirati voda, vlaga ili prašina. Ukoliko svjetiljku ne koristite, možete ju ostaviti na nosaču kako dugo želite.

Punjenje baterije iz mreže napajanja 12 V=

1. Mrežni izvor napajanja uključite u mrežu 12 V/=50 Hz u automobilu. Na izvoru napajanja upali se zelena LED kontrolna lampica.
2. Isključite svjetiljku.
3. Otklonite gumenu naljepnicu sa tijela svjetiljke.

4. Na svjetiljku priključite konektor napajanja izvora napajanja. Na svjetiljci se upali crvena kontrolna lampica, ista signalizira punjenje i stanje baterije. Na izvoru napajanja upali se zelena LED kontrolna lampica.
5. Ukoliko se boja LED kontrolne lampice na svjetiljci promijeni sa crvene na zelenu, svjetiljka se već može koristiti, ali još nije napunjena 100 % kapaciteta.
6. Nakon punjenja svjetiljka se može isključiti iz izvora napajanja. Nametnite gumenu naljepnicu, tako da u svjetiljku ne može prodirati voda, vlaga ili prašina. Ukoliko svjetiljku ne koristite, možete ju ostaviti na nosaču kako dugo želite.

Izmjena izvora napajanja u nosaču svjetiljke

Ukoliko svjetiljku često punite preko izvora napajanja 12 V= npr. u automobilu, preporučamo instalaciju konektora napajana na nosaču.

1. Skinite donji pokrov, vidi sl. 1.
2. Izvadite vijak na nosaču, vidi sl. 2.
3. Prstom izvadite čvrsti dio za konektor napajanja (tako da se konektor ne utisne pri umetanju na nosač), vidi sl. 3.
4. Prstom izvadite konektor napajanja, vidi sl. 4.
5. Umetnite konektor napajanja traženog izvora napajanja. Pri kompletiranju radite obrnutim redoslijedom kao pri izmjeni.

Izmjena žarulje

1. Okrenite reflektor svjetiljke u suprotnom smjeru kretanja kazaljki na satu.
2. Skinite držak žarulje u suprotnom smjeru kretanja kazaljki na satu. Izvadite oprugu i lošu žarulju. Umetnite novu halogensku žarulju (ne dirati za staklo žarulje), eventualno zamijenite kripton žarulju postavljenu u nosaču unutar svjetiljke. Halogenska žarulja stvara jači konus svjetla, ali vrijeme neprekidnog svjetljenja je 4 sata. Kripton žarulja stvara manji konus svjetla, stoga je vrijeme neprekidnog svjetljenja 8 sata. Izmjena svjetlosnih izvora LED nije moguća. Vijek trajanja LED je minimalno 50 000 sati.
3. Za sastavljanje svjetiljke koristite obrnuti postupak demontiranja.

Izmjena baterija

1. Prije izmjene baterije svjetiljku ugasite.
2. Okrenite reflektor svjetiljke u suprotnom smjeru kretanja kazaljki na satu.
3. Podignite plastični dio u smjeru prema prekidaču i iskopčajte vodiče napajanja.
4. Izvadite bateriju iz svjetiljke.
5. Umetnite novu bateriju u svjetiljku i priključite na vodiče napajanja (+ crveni vodič, - crni vodič).
6. Za sastavljanje svjetiljke koristite obrnuti postupak demontiranja.

⚠ UPOZORENJE

- Prije prve uporabe novu svjetiljku potrebno je napuniti.
- Baterija svjetiljke neprekidno mora biti u puna, kako bi se spriječio pad napona ispod potrebne razine. Zbog toga preporučamo svjetiljku puniti najmanje jednom za 3 mjeseca, a kada svjetiljku ne koristite. U slučaju da svjetiljka ne svijetli ili svijetli malo, (signalizira crvena kontrolna lampica) svjetiljku odmah napunite.
- Ukoliko se baterija ošteti ili se uništi zbog ne poštivanja gore navedenih pravila, u slučaju reklamacije u vremenu trajanja jamstva svjetiljke (baterije), reklamacija neće biti priznata.
- Izvor napajanja tipa LK-06W080040V koristite samo u suhim unutrašnjim prostorijama!
- Tijekom izmjene baterija pazite na polaritet (+ crveni vodič, - crni vodič).
- Svjetiljka je otporna samo na vlagu i prskajuću vodu, stoga se ne smije uranjati u vodu. U slučaju da u svjetiljku prođe voda, svjetiljku nemojte koristiti. Odmah izvadite bateriju i svjetiljku dobro osušite.
- Bateriju nakon završetka vijeka trajanja ne bacati u vatru, ne otvarati, ali na ekološki prihvatljiv način uništiti.
- Ne bacajte električne uređaje, prijenosne baterije i akumulatore među normalno kućno smeće, ali odvezite na sabirna mjesta za klasificirani otpad. Za aktualne informacije o sabirnim mjestima kontaktirajte mjesne urede. Od električnih uređaja odloženih na mjesta sa otpadom, opasne tvari mogu prodirati u podzemne vode, ući u prehrambeni lanac te oštetiti vaše zdravlje.
- Svjetiljku ne smiju koristiti osobe kod kojih tjelesna, čulna ili mentalna nesposobnost ili nedostatak iskustva i znanja sprječava sigurno korištenje, ukoliko nisu pod nadzorom ili ako nisu dobili upute u svezi uporabe svjetiljke od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Ne dopustite da se djeca sa svjetiljkom igraju.

Sписак paketa

Svjetiljka 3810 LED EKSPERT

Baterija 6 V/4,5 Ah

Izvor napajanja tipa LK-06W080040V s nosačem za punjenje svjetiljke 3810 LED EKSPERT

Kabel za punjenje u automobilu (12 V)

Pojas za rame

Rezervna žarulja kripton 6 V/0,5 A; PX 13,5 S (postavljena u svjetiljku)

DE LAMPE 3810 LED EXPERT

Die universelle Lampe mit wartungsfreiem Bleiakкумуляtor ist robust (schlechter Umgang, Staub, Schmutz), feuchtigkeitsbeständig und spritzwasserbeständig (IP44). Sie ist für Angler, Jäger, Campingplatz aber auch für Geologen, Bergleute, Feuerwehr und Wachdienste geeignet. Aufladen oder Nachladen aus Netz 230 V~/50 Hz (100–240 V~; 47–63 Hz) oder Fahrzeugsteckdose 12 V=.



Technische Spezifikation

Parabolspiegel:	Durchmesser 120 mm/aktiver Durchmesser 100 mm
Lampe:	Halogenlampe 5,5 V/1 A, PX 13,5 S + LED 12x Ø 5 mm + Kryptonersatzlampe 6 V/0,5 A, PX 13,5 S
Leuchtdauer:	Halogenlampe 4 Stunden, Kryptonlampe 8 Stunden, LED 15 Stunden (ununterbrochen, voll aufgeladen)
Leuchtwerte:	Halogen 202 m, Krypton 150 m, LED 35 m (bei idealen Bedingungen und voll geladen)
Speiseelement:	wartungsfreier 6 V/4,5 Ah Bleiakкумуляtor
Speisequelle:	Typ LK-06W080040V (100–240 V~/0,3 A, 47–63 Hz); aus Fahrzeug 12 V= (Aufladekabel aus Fahrzeug)

Umgebungstemperaturen: beim Aufladen +5 °C bis +35 °C / bei Benutzung -10 °C bis +45 °C

Standardlicht

Nach Drücken der Taste ON erleuchtet die Halogen- (Krypton-) Lampe.

Nach Drücken der Taste OFF erlischt die Lampe.

Regelung des Lampenlichts

Nach Drücken der Taste ON erleuchtet die Lampe.

Anschließendes Drücken und Halten der Taste OFF (-) verringert sich die Lichtleistung der Lampe bis zur gewünschten Intensität.

Durch Halten ON (+) erhöht sich die Lichtleistung.

Nach Drücken der Taste OFF erlischt die Lampe.

Regime SOS

Nach Drücken und Halten der Taste ON über 5 Sekunden leuchtet die Lampe im Regime SOS (blinkt). Nach Drücken der Taste OFF erlischt die Lampe.

Blinkregime

Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten ON und OFF leuchtet die Lampe im Regime Blinken (schnell)

Leuchten der LED

Drücken der Taste OFF schaltet die LED ein. Durch erneutes Drücken werden die LED ausgeschaltet.

Aufladen

Wenn die Lampe nicht oder nur schwach leuchtet muss der Akkumulatur aufgeladen werden.

Im Bereich der Tasten befindet sich die LED-Kontrolllampe, die bei eingeschaltetem Zustand den Stand des Akkumulators signalisiert.

- LED leuchtet grün - volle Kapazität des Akkumulators, 100 % (Spannung im Akku über 6 V)
- LED leuchtet gelb - Kapazität des Akkumulators unter 50 % (Spannung im Akku 6 V - 5,5 V)
- LED leuchtet rot - Akkumulatur ist fast leer oder leer - er muss aufgeladen werden (Spannung im Akku unter 5,5 V)

Aufladen des Akkumulators aus Speisennetz 230 V~

Die Ladedauer des vollständig entleerten Akkumulators beträgt 20–23 Stunden.

Der Bleiakкумуляtor hat keinen Erinnerungseffekt, deshalb kann er laufend nachgeladen werden.

1. Das Ladegerät Typ LK-06W080040V an das Netz 230 V~/50 Hz (100–240 V~/0,3 A, 47–63 Hz) anschließen. Am Gerät leuchtet die grüne LED-Kontrolllampe.
2. Die Lampe ausschalten.
3. Den Gummideckel am Lampenkörper abnehmen.
4. Die Lampe in den Aufladhalter legen. An der Lampe leuchtet die rote LED-Kontrolllampe und signalisiert Aufladen und Zustand des Akkus. Auch die Kontrolllampe des Ladegeräts schaltet auf rot.
5. Wenn sich die Kontrolllampe an der Lampe von rot in grün ändert, kann die Lampe benutzt werden, ist aber nicht auf 100 % der Kapazität geladen. Den voll aufgeladenen Akkumulatur signalisiert erst die Änderung der Kontrolllampe in grün am Ladegerät.
6. Nach dem Aufladen kann die Lampe aus dem Halter genommen werden. Den Gummideckel aufsetzen, damit Wasser, Feuchtigkeit oder Staub nicht eindringen können. Wenn die Lampe nicht benutzt wird, kann sie beliebig lange im Halter gelassen werden.

Aufladen des Akkumulators aus Speisennetz 12 V=

1. Das Ladegerät an das Netz 12 V= 50Hz im Fahrzeug anschließen. Am Ladegerät leuchtet die rote Kontrolllampe.
2. Die Lampe ausschalten.
3. Den Gummideckel am Lampenkörper abnehmen.

4. Den Stecker des Ladegeräts in das Gegenstück der Lampe stecken. An der Lampe leuchtet die rote LED-Kontrolllampe und signalisiert Aufladen und Zustand des Akkumulator. Am Ladegerät leuchtet die rote Kontrolllampe.
5. Wenn sich die Kontrolllampe an der Lampe von rot in grün ändert, kann die Lampe benutzt werden, ist aber nicht auf 100 % der Kapazität geladen.
6. Nach dem Aufladen kann die Lampe vom Ladegerät getrennt werden. Den Gummideckel aufsetzen, damit Wasser, Feuchtigkeit oder Staub nicht eindringen können. Wenn die Lampe nicht benutzt wird, kann sie beliebig lange im Halter gelassen werden.

Änderung der Speisequelle am Lampenhalter

Wenn Sie die Lampe oft über 12 V= Speisequelle, z. B. im Fahrzeug, aufladen, empfehlen wir die Installation des Speisesteckers im Halter.

1. Die unteren Deckel, siehe Abb. 1 abnehmen.
2. Die Fixierschraube im Halter herausrauben, siehe Abb. 2.
3. Den Fixierteil für den Speisestecker herausnehmen, siehe Abb. 3 (damit der Stecker nicht beim Einlegen der Lampe in den Halter nicht gedrückt wird).
4. Mit dem Finger den Speisestecker herausdrücken, siehe Abb. 4.
5. Den Speisestecker der gewünschten Speisequelle einlegen. Beim Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

Auswechseln der Lampe

1. Den Lampenreflektor im entgegengesetzten Uhrzeigersinn abschrauben.
2. Die Lampenbefestigung im entgegengesetzten Uhrzeigersinn abschrauben. Die Feder und die schlechte Lampe austauschen. Eine neue Halogenlampe einlegen (nicht das Glas der Lampe berühren), evtl. die Kryptonlampe im Halter in der Lampe austauschen. Die Halogenlampe bildet einen stärkeren Lichtkegel und die ununterbrochene Leuchtdauer beträgt 4 Stunden. Die Kryptonlampe bildet einen kleineren Lichtkegel als die Halogenlampe aber die ununterbrochene Leuchtdauer beträgt 8 Stunden. Das Auswechseln der LED-Lampen ist nicht möglich. Ihre Lebensdauer beträgt mindestens 50 000 Stunden.
3. Bei der Komplettierung der Lampe in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

Auswechseln des Akkumulators

1. Vor dem Wechseln des Akkumulators die Lampe ausschalten.
2. Den Lampenreflektor im entgegengesetzten Uhrzeigersinn abschrauben.
3. Den Kunststoffteil in Richtung Schalter anheben und die Anschlussleiter abtrennen.
4. Den Akkumulator herausnehmen.
5. Den neuen Akkumulator hineinlegen und an die Leiter anschließen (+ rotes Kabel, - schwarzes Kabel).
6. Bei der Komplettierung der Lampe in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

HINWEIS

- Die neue Lampe vor der Benutzung aufladen!
- Der Akkumulator muss in geladenem Zustand gehalten werden, damit die Spannung nicht unter das Schwellenniveau sinkt. Deshalb empfehlen wir, ihn mindestens einmal in 3 Monaten aufzuladen, auch wenn die Lampe nicht benutzt wird. Wenn die Lampe gar nicht oder nur schwach leuchtet (signalisiert durch rote Kontrolllampe) sofort aufladen.
- Bei Beschädigung oder Zerstörung des Akkumulators wegen Nichteinhalten der oben aufgeführten Regeln, wird bei einer Garantiereklamation der Lampe (des Akkumulators) diese Reklamation nicht anerkannt.
- Das Ladegerät Typ LK-06W080040V nur in trockenen Innenräumen benutzen!
- Beim Auswechseln des Akkumulators auf die Polarität (+ roter Leiter, - schwarzer Leiter) achten.
- Die Lampe ist nur gegen Spritzwasser und Feuchtigkeit beständig, nicht ins Wasser tauchen. Falls Wasser in die Lampe gelangt ist, die Lampe nicht benutzen. Sofort den Akku herausnehmen und die Lampe gründlich trocknen.
- Den Akkumulator nach Ablauf seiner Standzeit nicht ins Feuer werfen, nicht auseinandernehmen und ökologisch entsorgen.
- Elektrische Geräte, Batterien und Akkumulatoren nicht als unsortierten Hausmüll entsorgen aber Sammelstellen für sortierten Abfall benutzen. Für aktuelle Informationen über Sammelstellen die örtlichen Behörden kontaktieren. Falls elektrische Geräte auf Mülldeponien gelagert werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser durchsickern und in die Lebensmittelkette gelangen und Ihre Gesundheit gefährden.
- Das Gerät ist nicht Personen bestimmt, deren physische, geistige oder mentale Unfähigkeit oder unzureichende Erfahrungen oder Kenntnisse an dessen sicheren Benutzung hindern, falls sie nicht beaufsichtigt werden oder sie nicht von einer für die Sicherheit verantwortlichen Person belehrt wurden. Kindern darf nicht erlaubt werden, mit dem Gerät zu spielen.

Lieferverzeichnis

Lampe 3810 LED EXPERT

Akkumulator 6 V/4,5 Ah

Ladegerät Typ LK-06W080040V mit Halter für die Lampe 3810 LED EXPERT

Aufladekabel für Fahrzeug (12 V=)

Tragegurt

Kryptonersatzlampe 6 V/0,5 A, PX 13,5 S (in der Lampe)

UA ЛІХТАР 3810 LED EXPERT

Універсальний зарядний ліхтар з свинцевим без обслуговування акумулятором, стійкий проти байдужому маніпулюванню (порох, бруд) герметичний та стійкий проти вологості, бризкам води (IP44). Зручний для рибаків, мисливців, до кемпінгу і робочого середовища – для геологів, шахтарів, пожежників, вартових. Зарядження або дозарядження від мережі 230 В~/50 Гц (100–240 В~/47–63 Гц) або від автомобільної розетки 12 В=.

Технічна специфікація

Парабола:	діаметр 120 мм/активний діаметр 100 мм
Лампочка:	галогенна 5,5 В/1 А, PX 13,5 S + LED 12x Ø 5 мм + запасна криптонова 6 В/0,5 А, PX 13,5 S
Час світіння:	галогенна 4 години, криптонова 8 годин, світло діод 15 годин (безперервно, повністю заряджений)
Досяжність світла:	галоген 202 м, криптон 150 м, світло діод 35 м (при ідеальних оптичних умовах та при повному зарядженні)
Елемент живлення:	свинцевий без обслуговування 6 В/4,5 Аг
Джерело живлення:	тип LK-06W080040V (100–240 В~/0.3 А, 47–63 Гц); від автомобіля 12 В= (кабель для зарядження від автомобіля)
Температура середовища:	під час зарядження від +5 °С до +35 °С / при користуванні від -10 °С до +45 °С

Стандартне світіння

Стиснення кнопки ON розсвітить галогенну (криптонову) лампочку.

Стисненням кнопки OFF лампочка згасне.

Наладка світла лампочки

Стисненням кнопки ON лампочка розсвітиться.

Наступним стисненням та притримавши кнопку OFF (-) почне зникатися світлова потужність лампочки до бажаного вами стану.

Притримавши ON (+) почне збільшуватися світлова потужність лампочки до бажаного стану.

Стисненням кнопки OFF лампочка вимкнеться.

Режим СОС

Стисненням та притримавши кнопку ON на протязі 5 секунд лампочка розсвітиться у режимі СОС (блмання). Стисненням кнопки OFF лампочка вимкнеться.

Режим блмання

Одночасним стисненням кнопок ON та OFF лампочка розсвітиться у режимі блмання (швидко).

Світіння світло діодів

Стисненням кнопки OFF ввімкнуться світло діоди. Повторним стисненням кнопки OFF світло діоди вимкнуться.

Зарядження

Якщо лампочка не світиться або світиться слабо, акумулятор необхідно зарядити.

На ліхтарі (біля кнопок) знаходиться контрольна лампочка світло діодів, котра сигналізує стан акумулятора у ввімкненому стані
наприклад: лампочки (світло діодів).

- Світло діоди світяться зеленим кольором – акумулятор повністю заряджений, 100 % (напруга акумулятора вища ніж 6 В)
- Світло діоди світяться жовтим кольором – акумулятор заряджений частково, менше ніж 50 % (напруга акумулятора 6 В – 5,5 В)
- Світло діоди світяться червоним кольором – акумулятор майже розряджений або повністю розряджений – необхідно зарядити (напруга акумулятора нижча ніж 5,5 В)

Зарядження акумулятора від мережі 230 В~

Зарядження повністю розрядженого акумулятора триває 20–23 години.

Свинцевий акумулятор не має ефект пам'яті, тому його можливо систематично заряджати.

1. Підключіть блок живлення типу LK-06W080040V підключіть до мережі 230 В~/50 Гц (100–240 В~/0.3 А, 47–63 Гц). На пристрої розсвітиться світло діод контрольна лампочка.
2. Ліхтар вимкніть.
3. Відстороніть резинову пробку на корпусі ліхтаря.
4. Ліхтар вставте у держак для зарядження. На ліхтарі розсвітиться червоне світло діод лампочка, котра сигналізує зарядження та стан акумулятора. Контрольна лампочка на зарядному пристрої також перепнеться на червоний колір.
5. Якщо колір контрольної лампочки на ліхтарі зміниться з червоного на зелений, ліхтарем можливо користуватися, але ліхтар на 100% - ну пропускну здатність не заряджений. Про повністю заряджений акумулятор ліхтаря сигналізує зміна кольору контрольної лампочки на зелений і на зарядному пристрої.
6. Після зарядження ліхтар може вийняти з держака пристрою. Вставте резинову пробку щоб у ліхтар не проникла вода, вологість або порох. Якщо ліхтарем не будете користуватися його можете залишити у держку пристрою на невизначений час.



Зарядження акумулятора від мережі 12 В=

1. Пристрій підключіть у автомобільну мережу 12 В/50 Гц. На пристрої розсвітиться червона контрольна лампочка.
2. Ліхтар вимкніть.
3. Відстороніть резинову пробку що на корпусі ліхтаря
4. У ліхтар вставте штекер блоку живлення. На ліхтарі розсвітиться червона контрольна лампочка, котра сигналізує зарядження та стан акумулятора. На пристрої засвітиться червона контрольна лампочка.
5. Якщо на ліхтарі зміниться колір світло діод лампочки з червоної на зелену, це значить що ліхтарем можливо користуватися, але ліхтар ще не заряджений на 100% потенційність.
6. Після зарядження ліхтар можете відключити від зарядного пристрою. Резинову пробку всадіть на її місце, щоб у ліхтар не проникли вода, вологість та порох. Якщо ліхтарем не будете користуватися, можете його залишити у держаку на любий час.

Зміна блоку живлення в держаку ліхтаря

У разі, якщо ліхтар буде часто заряджати джерелом живлення 12 В= наприклад від автомобіля, рекомендуємо установку штекера від блоку живлення в держак.

1. Зніміть нижню кришку, див. мал. 1.
2. Відкрутіть фіксажний шуруп в держаку, див. мал. 2.
3. Пальцем вийміть фіксажну частину для штекера пристрою (щоб штекер не був засунутий ліхтарем при вкладенні у держак), див. мал. 3.
4. Пальцем вийміть штекер пристрою, див. мал. 4.
5. Вставте штекер відповідного блоку живлення. При комплектації дійте у протилежному порядку, ніж при зміні.

Заміна лампочки

1. Відкрутіть рефлектор ліхтаря у протилежному напрямку годинникової стрілки.
2. Відкрутіть закріплення лампочки у протилежному напрямку годинникової стрілки. Замініть пружину та дефектну лампочку. Вкладіть нову галогенну лампочку (не торкайтеся скла лампочки), у разі замініть криптоновою лампочкою, що знаходиться в середині корпусу ліхтаря. Галогенна лампочка утворює сильніший конус світла, але час безперервного світіння тільки 4 години. Криптонова лампочка утворює менший конус світла ніж галогенна лампочка, але час безперервного світіння має 8 годин. Заміна світлових головок світло діодів не можлива. Строк служби світло діодів мінімальна 50 000 годин.
3. Для комплектації ліхтаря використайте зворотний принцип демонтажу.

Заміна акумулятора

1. Перед заміною акумулятора ліхтар вимкніть.
2. Відкрутіть рефлектор ліхтаря у протилежному напрямку годинникових стрілок.
3. Підніміть пластмасову частину в напруженні вимикача та відключіть провідники живлення.
4. Вийміть акумулятор із ліхтаря.
5. Вкладіть новий акумулятор у ліхтар та підключіть до провідників живлення (+ червоний провідник, - чорний провідник)
6. Для комплектації ліхтаря використайте зворотний принцип демонтажу.

⚠ УВАГА

- Новий ліхтар перед користуванням зарядіть!
- Акумулятор ліхтаря тримайте у зарядженому стані, щоб не знизилася напруга під порогой рівень. Ліхтар рекомендуємо заряджати один раз в 3 місяці, і тоді коли ним не користуєтесь. У разі, якщо ліхтар не світить або слабо світить (про що сигналізує червона контрольна лампочка на ліхтарі), зразу ж ліхтар зарядіть.
- Якщо акумулятор буде пошкоджений або знищений по причині недотримання вищевказаних правил, у разі рекамації ліхтаря (акумулятора) у гарантійному строці, рекамація не буде признана.
- Блок живлення тип LK-06W080040V використовуйте тільки в сухих внутрішніх просторах!
- При заміні акумулятора дбайте на правильну полярність (+ червоний провідник, - чорний провідник).
- Ліхтар стійкий тільки проти вологості та бризкам води, тому його не занурюйте у воду. У разі проникнення води у ліхтар, не включаєте. Зразу ж замініть акумулятор та ліхтар як слідує висушіть.
- Акумулятор після закінчення струку служби не викидайте у вогонь, не розбирайте але екологічно зліквідуйте.
- Не викидайте електроприлади, переносні батареї та акумулятори як не сортувальний побутовий відхід, використайте пункти, де ці відходи розвозять. Актуальну інформацію про ці пункти надають місцеві органи. З електричних приладів укладених на звалищах відходів небезпечні речовини можуть просмоктуватися у підземні води та попасти у продуктової ланцюжок, та пошкодити ваше здоров'я.
- Споживач не призначений особам, для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Дітям заборонено гратися із споживачем.

Список поставки

Ліхтар 3810 LED EXPERT • Акумулятор 6 В/4,5 Аг • Блок живлення тип LK-06W080040V з гніздом для зарядження ліхтаря 3810 LED EXPERT • Кабель для зарядження від автомобіля (12 В) • Ремінь на плече • Запасна лампочка 6 В/0,5 А; PX 13,5 S (поміщена у ліхтарі)



RO LANTERNĂ 3810 LED EXPERT

Lanternă universală cu încărcare și acumulator cu plumb fără întreținere, rezistentă la manipularea neglijentă (praf, murdărie), la stropi de apă și umiditate (IP44). Este potrivită pentru pescari, vânătorii, în becieri și la locuri de muncă – pentru geologi, mineri, pompieri, servicii de pază. Încărcarea se face din rețeaua de alimentare de 230 V~/50 Hz (100–240 V~/; 47–63 Hz) sau din priza de mașină de 12 V=.



Specificații tehnice

Parabola:	diametru 120 mm/diametru activ 100 mm
Bec:	cu halogen 5,5 V/1 A, PX 13,5 S + LED 12x Ø 5 mm + rezervă cu crypton 6 V/0,5 A, PX 13,5 S
Temp de luminare:	cu halogen 4 ore, cu crypton 8 ore, LED 15 ore (neîntrerupt, deplin încărcată)
Raza:	halogen 202 m, crypton 150 m, LED 35 m (în condiții optice ideale și încărcare deplină)
Acumulator alimentare:	cu plumb 6 V/4,5 Ah fără întreținere
Sursă de alimentare:	tip LK-06W080040V (100–240 V~/-0.3 A, 47–63 Hz); din mașină 12 V= (cablu de încărcare din mașină); la încărcare +5 °C la +35 °C / la utilizare -10 °C la +45 °C
Temperatura mediului:	la încărcare +5 °C la +35 °C / la utilizare -10 °C la +45 °C

Iluminare standard

Apăsarea butonului ON aprinde becul halogen (crypton).

Apăsarea butonului OFF stinge becul.

Reglarea intensității becului

Apăsarea butonului ON aprinde becul.

Apăsarea ulterioară și ținerea butonului OFF (-) începe să diminueze puterea de iluminare a becului până la nivelul solicitat de dumneavoastră.

Ținerea ON (+) începe să mărească puterea de iluminare a becului până la nivelul solicitat de dumneavoastră.

Apăsarea butonului OFF stinge becul.

Regimul SOS

Apăsarea și ținerea butonului ON timp de 5 secunde aprinde becul în regimul SOS (clipire). Apăsarea butonului OFF stinge becul.

Regim de clipire

Apăsarea concomitentă a butonului ON și OFF aprinde becul în regim de clipire (rapidă).

Iluminare LED

Apăsarea butonului OFF aprinde LED. Apăsând din nou butonul OFF se stinge LED.

Încărcarea

Dacă becul nu luminează, sau luminează slab, trebuie încărcat acumulatorul.

Pe lanternă (în zona butoanelor) este indicatorul LED, care semnalizează starea acumulatorului, fiind aprins de ex. becul (LED).

- LED luminează verde – capacitate deplină a acumulatorului, 100 % (tensiunea acumulatorului peste 6 V)
- LED luminează galben – capacitate parțială a acumulatorului sub 50 % (tensiunea acumulatorului 6 V–5,5 V)
- LED luminează roșu – acumulatorul aproape descărcat sau descărcat – trebuie încărcat (tensiunea acumulatorului sub 5,5 V)

Încărcarea acumulatorilor din rețeaua de alimentare de 230 V~

Încărcarea acumulatorului deplin descărcat durează 20–23 ore.

Acumulatorul cu plumb nu are efect de memorie, putând fi reîncărcat continuu.

1. Conectați sursa de alimentare tip LK-06W080040V la rețeaua de 230 V~/50 Hz (100–240 V~/-0.3 A, 47–63 Hz). Pe sursa de alimentare se aprinde indicatorul LED verde.
2. Opriiți lanterna.
3. Îndepărtați dopul de cauciuc pe corpul lanternei.
4. Introduceți lanterna în suportul de încărcare. Pe lanternă se aprinde indicatorul LED roșu, care semnalizează încărcarea și starea acumulatorului. De asemenea, indicatorul pe sursa de alimentare luminează roșu.
5. Dacă lumina indicatorului se schimbă din roșie în verde, lanterna poate fi din nou utilizată, dar lanterna nu este încărcată la capacitatea 100%. Acumulatorul deplin încărcat al lanternei este semnalizat abia de schimbarea culorii indicatorului în verde și pe sursa de alimentare.
6. După încărcare puteți scoate lanterna din suport. Înapoiți dopul de cauciuc pentru a nu pătrunde în lanternă apa, umiditatea sau praful. Dacă lanterna nu va fi utilizată, o puteți lăsa nelimitat în suport.

Încărcarea acumulatorilor din rețeaua de alimentare de 12 V=

1. Conectați sursa de alimentare la rețeaua de 12 V/= 50 Hz a mașinii. Pe sursa de alimentare se aprinde indicatorul roșu.
2. Opriiți lanterna.

3. Îndepărtați dopul de cauciuc pe corpul lanternei.
4. Racordați la lanternă conectorul de alimentare al sursei de alimentare. Pe lanternă se aprinde indicatorul roșu, care semnalizează încărcarea și starea acumulatorului. Pe sursa de alimentare se aprinde indicatorul roșu.
5. Dacă se schimbă lumina indicatorului LED pe lanternă din roșie în verde, lanternă poate fi din nou utilizată, dar lanternă nu este încărcată la capacitatea 100%.
6. După încărcare puteți deconecta lanternă de la sursa de alimentare. În apoiți dopul de cauciuc pentru a nu pătrunde apa, umiditatea sau praful în lanternă. Dacă lanternă nu va fi utilizată, o puteți lăsa nelimitat în suport.

Schimbarea sursei de alimentare pe suportul lanternei

În cazul în care veți înlocui des lanternă cu sursa de alimentare de 12 V= de ex. în mașină, recomandăm instalarea conectorului de alimentare pe suport.

1. Îndepărtați capacul de jos, vezi imag. 1.
2. Deșurubați șurubul de fixare din suport, vezi imag. 2.
3. Scoateți cu degetul elementul de fixare pentru conectorul de alimentare (conectorul să nu fie infundat de lanternă după introducerea în suport), vezi imag. 3.
4. Extrudați cu degetul conectorul de alimentare, vezi imag. 4.
5. Introduceți conectorul de alimentare al sursei de alimentare solicitate. La asamblare procedați în ordine inversă decât la schimbare.

Înlocuirea becului

1. Deșurubați reflectorul lanternei în sens invers acelor de ceasornic.
2. Deșurubați dulia becului în sens invers acelor de ceasornic. Înlocuiți arcul și becul defect. Introduceți bec halogen nou (nu atingeți segmentul de sticlă al becului), eventual înlocuiți becul crypton amplasat în interiorul lanternei. Becul halogen produce un con de lumină mai puternic, dar timpul de luminare neîntrerupt este de 4 ore. Becul crypton produce un con de lumină mai mic decât becul halogen, timpul de luminare neîntrerupt este însă de 8 ore. Înlocuirea surselor de lumină LED nu este posibilă. Fiabilitatea LED este de minim 50.000 ore.
3. Pentru asamblarea lanternei procedați invers ca la demontare.

Înlocuirea acumulatorului

1. Înainte de înlocuirea acumulatorului opriți lanternă.
2. Deșurubați reflectorul lanternei în sens invers acelor de ceasornic.
3. Ridicați elementul de plastic spre întrerupător și deconectați conductorii de alimentare.
4. Scoateți acumulatorul din lanternă.
5. Introduceți în lanternă acumulator nou și conectați conductoarele de alimentare (+ conductor roșu, - conductor verde).
6. Pentru asamblarea lanternei procedați invers ca la demontare.

AVERTIZARE

- Încărcați lanternă nouă înainte de utilizare!
- Mențineți acumulatorul lanternei în stare încărcată, pentru a nu se ajunge la scăderea tensiunii sub nivelul limită. Recomandăm încărcarea lanternei cel puțin o dată la 3 luni, chiar dacă nu este folosită. În cazul în care lanternă nu luminează sau luminează slab (semnalizarea indicatorului roșu pe lanternă), încărcați lanternă imediat.
- Dacă se ajunge la deteriorarea sau distrugerea acumulatorului datorită nerespectării regulilor de mai sus, nu va fi admisă reclamația de garanție a lanternei (acumulatorului).
- Sursa de alimentare tip LK-06W080040V o folosiți doar în spații interioare uscate!
- La înlocuirea acumulatorului respectați polaritatea corectă a acumulatorului (+conductor roșu, - conductor negru).
- Lanternă este rezistentă doar la umiditate și stropi de apă, de aceea nu o scufundați în apă. În cazul în care pătrunde apă în lanternă, nu o aprindeți. Scoateți imediat acumulatorul și uscați bine lanternă.
- După expirarea viabilității nu aruncați acumulatorul în foc, nu-l dezmembrați, lichidați-l în mod ecologic.
- Nu aruncați consumatorii electrici, lanterne portabile și acumuloare la deșeurile comunale nesortate, folosiți bazele de colectare a deșeurilor sortate. Informații actuale privind bazele de colectare le oferă organele locale. Din consumatorii electrici depozitați pe stocuri de deșeurile comunale se pot infiltra în apele subterane substanțe periculoase și pot să ajungă în lanțul alimentar și să periclitze sănătatea dumneavoastră.
- Consumatorul nu este destinat persoanelor a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea lui în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Nu este permis jocul copiilor cu acest consumator.

Conținutul livrării

Lanternă 3810 LED EXPERT • Acumulator 6 V/4,5 Ah • Sursa de alimentare tip LK-06W080040V cu suport pentru încărcarea lanternei 3810 LED EXPERT • Cablu pentru încărcare din mașină (12 V) • Curea de purtare pe umăr • Rezervă bec crypton 6 V/0,5 A; PX 13,5 S (amplasat în lanternă)



ŽIBINTAS – TIPAS 3810 LED EXPERT

Universalus įkraunamas žibintas, maitinamas iš neapartaujamo švino rūgštinio akumulatoriaus, atsparus dulkiams, purvui, drėgmei, lietuvi (IP44). Tinka žvejams, medžiotojams, turistams, geologams, ugniagesiams, apsaugos darbuotojams. Galima įkrauti iš 230V/50 Hz (100–240 V~; 47–63 Hz) el. tinklo arba 12V automobilio lizdo.



Techniniai parametrai

Reflektorius diametras:	120mm /aktyvus reflektorius diametras: 100mm
Lemputė:	halogeninė 5,5V / 1A PX 13,5 S + LED 12x Ø 5 mm + atsarginė kriptoninė 6 V/0,5 A; PX 13,5 S
Švietimo laikas (pilnai įkrauto):	4 val. (halogeninė - nepertraukiamai); 8 val. (kriptoninė - nepertraukiamai); 15 val. (LED - nepertraukiamai)
Švietimo nuotolis pilnai įkrauto:	halogeninė – 202 m, kriptoninė 150 m, LED 35 m (esant geram matomumui)
Akumulatorius	švino rūgštinis akumulatorius 6 V/4,5 Ah
Suderintuvas:	tipas LK-06W080040V (100–240 V~/0.3 A, 47–63 Hz), suderintuvas įkrauti iš automobilio 12 V=
Aplinkos temperatūra įkraunant:	+5 °C – +35 °C
Aplinkos temperatūra naudojantis:	-10 °C – +45 °C

Naudojimas

Halogeninės (kriptoninės) lempučių naudojimas.

Paprastas naudojimas

Paspauskite ON mygtuką, kad įjungti žibintą. Paspauskite OFF mygtuką, kad išjungti žibintą.

Skaiščio reguliavimas

Paspauskite ON mygtuką, kad įjungti žibintą. Paspauskite ir palaikykite OFF (-) mygtuką, kol skaištis sumažės iki norimo lygio. Kad vėl padidinti skaištį paspauskite ON (+) mygtuką. Kad išjungti žibintą paspauskite OFF mygtuką.

SOS režimas

Paspauskite ir palaikykite ON mygtuką 5 sekundes, kad įjungti SOS režimą. Kad jį išjungti paspauskite OFF mygtuką.

Mirksėjimo režimas

Paspauskite kartu ON ir OFF mygtukus, kad įjungti mirksėjimo režimą.

LED naudojimas

Paspauskite OFF mygtuką, kad įjungti LED. Paspauskite OFF mygtuką, kad išjungti LED.

Įkrovimas

Jei lempuė nesviečia ar šviečia silpnai akumulatorius išsikrovęs ir jį reikia įkrauti. Žibintas turi LED indikatorį, kuris naudojantis žibintu rodo akumulatoriaus būklę:

- Žalias LED – pilnai įkrautas (100 %), akumulatoriaus įtampa virš 6 V
- Geltonas LED – įkrautas 50 %, akumulatoriaus įtampa 6 V–5,5 V
- Raudonas LED – visiškai išsikrovęs, būtina įkrauti, akumulatoriaus įtampa žemiau 5,5 V. Visiškai išsikrovusio akumulatoriaus įkrovimo laikas 20–23 val.

Įkrovimas iš 230V~ el. tinklo

1. Įjunkite tinklo suderintuvą LK-06W080040V į 230V/50Hz (100–240 V~; 47–63 Hz) el. tinklo rozetę. Pradės šviesti žalias suderintuvo LED.
2. Išjunkite žibintą.
3. Nuo žibinto nuimkite guminę apsaugą.
4. Įstatykite žibintą į įkrovimo įrenginį. Pradės šviesti raudonas akumulatoriaus įkrovimo LED. Suderintuvo LED pradės šviesti raudonai.
5. Kai akumulatoriaus įkrovimo LED pradės šviesti žaliai, galite naudotis žibintu, bet tai nereikia, kad akumulatorius pilnai įkrautas. Žaliai pradėjęs šviesti suderintuvo LED rodo, kad akumulatorius pilnai įkrautas.
6. Kai įkrovimas baigtas, galite išimti žibintą iš įkrovimo įrenginio. Uždėkite guminę apsaugą ant žibinto. Žibintą galite palikti ir įkrovimo įrenginyje, akumulatoriui tai nekenkia.

Įkrovimas iš 12V= automobilio lizdo

1. Įjunkite suderintuvą į 12V automobilio cigarečių pridedėjo lizdą. Pradės šviesti raudonas suderintuvo LED.
2. Išjunkite žibintą.
3. Nuo žibinto nuimkite guminę apsaugą.
4. Suderintuvo kištuką įjunkite į žibinto lizdą. Pradės šviesti raudonas akumulatoriaus įkrovimo LED.

5. Kai akumulatoriaus įkrovimo LED pradės šviesti žaliai, galite naudotis žibintu, bet tai nereikia, kad akumulatorius pilnai įkrautas.
6. Kai įkrovimas baigtas, galite išimti žibintą iš įkrovimo įrenginio. Uždėkite guminę apsaugą ant žibinto. Žibintą galite palikti ir įkrovimo įrenginyje, akumulatoriui tai nekenkia.

Suderintuvo pakeitimas įkrovimo įrenginyje

1. Nuimkite dangtelį įkrovimo įrenginio apačioje (1 pav.)
2. Atsukite įkrovimo įrenginio viduje esantį varžtą (2 pav.)
3. Išimkite įkrovimo jungties tvirtinimo detalę (taip, kad ji nebūtų spaudžiama, kai žibintas yra įkrovimo įrenginyje) (3 pav.)
4. Išimkite įkrovimo jungtį.
5. Įdėkite įkrovimo jungtį, kuri tiktų jūsų norimam suderintuvui. Viską surinkite atgaline tvarka.

Lemputės keitimas

1. Prieš laikrodžio rodyklę atsukite reflektorius gaubtą.
2. Prieš laikrodžio rodyklę atsukite lempučių gaubtelį. Išimkite spiruoklę ir pakeiskite lempučių kita. Nelieskite naujos halogeninės lempučių stiklinės dalies ranka. Galite keisti lempučių į naują kriptoninę, esančią žibinto viduje. Halogeninė šviečia stipriau, bet 4 val. Kriptoninė šviečia silpniau, bet 8 val. LED yra nekeičiami, jų tarnavimo laikas 50 000 valandų.
3. Surinkite žibintą.

Akumulatoriaus keitimas

1. Prieš keičiant akumuliatorių išjunkite žibintą
2. Prieš laikrodžio rodyklę atsukite reflektorius gaubtą.
3. Palenkite plastikinius fiksatorius į jungiklio pusę ir atjunkite laidus.
4. Išimkite akumuliatorių iš žibinto.
5. Įdėkite naują akumuliatorių į žibintą, prijunkite laidus (+ raudonas laidas, - juodas laidas).
6. Surinkite žibintą.

PERSPĖJIMAI

- Prieš naudojimą naują žibintą reikia įkrauti!
- Žibinte esantis akumulatorius turi būti įkrautas, kad įtampa nenukristų žemiau reikiamo lygio. Jei žibintu nesinaudojate ilgesnį laiką rekomenduojame įkrauti akumuliatorių ne rečiau kaip kartą per 3 mėnesius. Jei žibintas nešviečia ar šviečia silpnai (šviečia raudonas LED) akumuliatorių išsikrovęs ir jį reikia nedelsiant įkrauti. Jei akumuliatorių sugadintas ar pažeistas dėl aukščiau išdėstytų rekomendacijų nesilaikymo, garantija negalioja.
- Suderintuvą tipas LK-06W080040V naudokite sausoje ir elektriškai saugioje aplinkoje
- Keisdami akumuliatorių atidžiai žiūrėkite poliarumą (+ raudonas laidas, - juodas laidas).
- Žibintas atsparus drėgmei ir lietai. Nenardinkite žibinto į vandenį.
- Jei vanduo pateko į žibinto vidų, neįjunkite jo, išimkite akumuliatorių ir viską išdžiovinkite.
- Nemeskite akumulatoriaus į ugnį, neardykite, venkite trumpo jungimo. Nebenaudojamą akumuliatorių išmeskite į specialiai tam skirtą konteinerį.
- Žibintu draudžiama naudotis asmenims, kurie dėl savo fizinio, jutiminio, psichinio neįgalumo ar patirties, ar žinių stokos negali daryti to saugiai. Nebent jie yra prižiūrimi ar apmokyti asmens, atsakingo už jų saugumą. Maži vaikai gali naudotis žibintu tik suaugusių prižiūrimi.

Pakuotėje

Žibintas 3810 LED EXPERT

Akumulatorius 6 V/4,5 Ah

Suderintuvas LK-06W080040V su įkrovimo įrenginiu

Suderintuvas įkrauti automobilyje (12 V)

Dirželis

Atsarginė kriptoninė lempučių 6 V/0,5 A; PX 13,5 S (žibinto viduje)

LV LUKTURIS – TIPS 3810 LED EXPERT

Universāls uzlādējams lukturis ar svina skābes akumulatoru, izturīgs pret puteļiem un netīrumiem, mirtumizturīgs. Ideāli piemērots makšķerniekiem, medniekiem, kempingos un darbam ārā. Lādēšana 230V/50 Hz (100–240 V~; 47–63 Hz) vai arī 12V – automašīnas lādētājs



Tehniska informācija

Reflektora diametrs:	120 mm
Aktīvais reflektora diametrs:	100 mm
Spuldze:	halogēna 5,5 V/1 A PX 13,5 S + LED 12x Ø 5 mm + rezerves kriptona 6V/0,5 A; PX 13,5 S
Darbības laiks (pilnībā uzlādēts akum.):	4 h (halogēns), 8 h (kriptons), 15 hrs (LED)
Redzamības distance, pie pilnībā uzlādēta luktura un labos laika apstākļos:	halogēna – 202 m, kriptona 150 m, LED 35m
Akumulators:	svina skābes 6 V/4,5 Ah
barošana:	LK-06W080040V (100–240 V~/0.3 A, 47–63 Hz)
lādēšanai piemēroti apstākļi:	+5 °C – +35 °C / -10 °C – +45 °C

Standarta lietošana

Nospiediet pogu ON lai ieslēgtu lukturi, nospiediet pogu OFF lai to izslēgtu

Gaismas stara stiprums

Nospiediet pogu ON, lai ieslēgtu lukturi. Nospiediet un turiet pogu OFF (-) lai samazinātu stara stiprumu, lai to palielinātu nospiediet un paturiet pogu ON (+). Lai izslēgtu lukturi nospiediet pogu OFF.

SOS režīms

Nospiediet un paturiet pogu ON apmēram 5 sekundes un lukturis spīdēs SOS signāla režīmā. Lai izslēgtu, nospiediet pogu OFF.

Mirgojošs režīms

Nospiediet kopā ON un OFF pogu un lukturis spīdēs mirgošanas režīmā.

LED lietošana

Nospiediet pogu OFF un iedegies LED apgaismojums, lai izslēgtu lukturi nospiediet OFF pogu.

Lādēšana

Ja lukturis nedeg, vai deg vāji, tad uzlādējiet akumulatoru.

Pie ieslēgšanas/ izslēgšanas slēdža ir LED indikators, kas rāda akumulatora kapacitātes līmeni:

- Zaļš LED indikators- pilna kapacitāte (100%) akumulatora jauda 6V
 - Dzeltens LED indikators- kapacitāte zem 50%, akumulatora jauda 6V - 5.5V
 - Sarkans LED indikators- kapacitāte tuvu pilnīgai izlādei- steidzami jāuzlādē, jauda zem 5.5V
- Pilnīgi tukša akumulatora uzlāde aizņem apmēram 20–23 stundas.

Akumulatora lādēšana no 230V~ barošanas tīkla

1. iespraudiet adapteri, tips LK-06W080040V, barošana 230 V~/50 Hz (100–240 V~/0.3 A, 47–63 Hz) tīklā. Zaļš LED indikators iedegies,
2. izslēdziet lukturi,
3. noņemiet gumijas aizsargus uz luktura korpusa,
4. pievienojiet lukturi uzlādes korpusā. LED indikators uz luktura attēlos akumulatora uzlādes statusu (sarkanā krāsā). Ari LED uz adaptera būs iedegiesies sarkana,
5. ja LED indikators uz luktura iedegās zaļš tad ir iespējams lietot lukturi, bet iespējams, ka tas nav uzlādējies pilnība. Lukturis būs uzlādējies pilnībā kad uz lādētāja adaptera LED indikators iedegies zaļā krāsā,
6. jūs varat nopemt lukturi no adaptera, kad tas ir uzlādējies, ievietojiet atpakaļ aizsarggumijas, kas pasargā lukturi no mitruma un netīrumiem. Katrā gadījumā jūs varat atstāt lukturi lādēties, jo akumulatoram nav atmiņas efekta, tādēļ to var lādēt nepārtraukti.

Akumulatora lādēšana ar automašīnas lādētāju 12V=

1. iespraudiet automašīnas lādētāja adapteri barošanā 12 V/= 50 Hz. Sarkans LED indikators iedegies
2. izslēdziet lukturi,
3. noņemiet gumijas aizsargus uz luktura korpusa,
4. pievienojiet lukturi uzlādes korpusā. LED indikators uz luktura attēlos akumulatora uzlādes statusu (sarkanā krāsā),
5. ja LED indikators uz luktura iedegās zaļš tad ir iespējams lietot lukturi, bet iespējams, ka tas nav uzlādējies pilnība. Lukturis būs uzlādējies pilnībā kad uz lādētāja adaptera LED indikators iedegies zaļā krāsā,
6. jūs varat nopemt lukturi no adaptera, kad tas ir uzlādējies, ievietojiet atpakaļ aizsarggumijas, kas pasargā lukturi no mitruma un netīrumiem. Katrā gadījumā jūs varat atstāt lukturi lādēties, jo akumulatoram nav atmiņas efekta, tādēļ to var lādēt nepārtraukti.



Adaptēra nomaīņa lādētāja korpusā

Gadījumā, kad lukturi vēlaties lādēt regulāri no 12V= (automaīnā), iesakm lādēšanas korpusu savienot ar automaīnas lādētāju, lai to izdarītu:

1. Noņemiet aizsarvāciņu no lādētāja korpusa (skat. attēlu 1)
2. atskrūvējiet skrūvi, kā rādīts 2. attēlā
3. izņemiet ārā fiksējošo elementu, kas nostiprina lādētāja savienojumu (tā lai tas nav nospiests uz leju, kad lukturis tiek lādēts lādēšanas korpusā, skat attēlu 3.
4. izņemiet lādētāja savienojumu (skat 4. attēlu)
5. ievietojiet vajadzīgo lādētāja savienojumu un salieciet lādētāja korpusu kopā, tieši tāpat kā atvērāt.

Spuldzes nomaīņa

1. atskrūvējiet reflektora aizargu, griežot pret rādītāja virzienam,
2. atskrūvējiet spuldzi griežot pret rādītāja virzienam. Izņemiet atsperi un nomainiet spuldzi pret jaunu. Nepieskarieties ar plīkām rokām halogenas spuldzes stiklam. Jūs varat arī izmantot rezerves kriptona spuldzi. (halogena spuldze spīd labāk, bet darbības ilgums 4 stundas, savukārt, kriptona spuldze rada ne tik spožu gaismu, bet darbības laiks 8 stundas), Nav iespējams nomainīt LED gaismas diodes, to darbības ilgums ir 50'000h
3. salieciet lukturi atpakaļ

Akumulatora nomaīņa

1. izslēdziet lukturi pirms akumulatora nomaīņas,
2. atskrūvējiet reflektora aizargu, griežot pret rādītāja virzienam,
3. paceliet plastmasas detaļu pret slēdzi un atvienojiet barošanas vadus ,
4. izņemiet akumulatoru no luktura,
5. ievietojiet jauno akumulatoru lukturi un pievienojiet vadus (+sarkanas, - melnais),
6. salieciet lukturi atpakaļ.

Uzmanību

- Pirms pirmās lietošanas uzlādējiet lukturi
- Lietojiet adapteri LK-06W080040V sausos un drošos apstākļos.
- Izņemiet abus gumijas aizsargus, lai izvairītos no iespējamās eksplozijas akumulatora pārlādes gadījumā.
- Nemetiet akumulatoru ugunī, neizjauciet to, neradiet issavienojumu. Pēc kalpošanas laika nodotiet to īpašajos elektrotehnikas pieņemšanas punktos
- Pārbaudiet polaritāti akumulatora nomaīņas laikā.
- Lādējiet akumulatoru ne ilgāk par 24 h.
- Šis lukturis ir mirtumizturīgs, nelieciet to zem ūdens. Ja ūdens nejauši ir iekļuvis lukturi, neslēdziet to iekšā un nekavējoties izņemiet akumulatoru, ļaujiet lukturim izžūt.

Iepakojums satur:

Lukturi 3810 LED EXPERT
 akumulatoru 6 V/4,5 Ah
 barošanas bloku LK-06W080040V ar lādētāja turētāju
 automaīnas lādētāju (12V)
 plecu jostu
 papildus kriptona spuldzi 6 V/0,5 A; PX 13,5 S (luktura iekšpusē)







GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno , velja garancija na ozemelskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in prikladne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščenim delavnicam (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal za novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____ SVETILKA LED _____

TIP: _____ 3810 LED EXPERT _____

DATUM PRODAJE: _____

Servis: _____ EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija, tel : +386 8 205 17 20



